

**Comfortjuicer**  
**Model 99349**



**Handleiding vacuüm blender**  
**Manual vacuum blender**  
**Bedienungsanleitung Vakuum Blender**  
**Mode d'emploi vacuum blender**

## **Index**

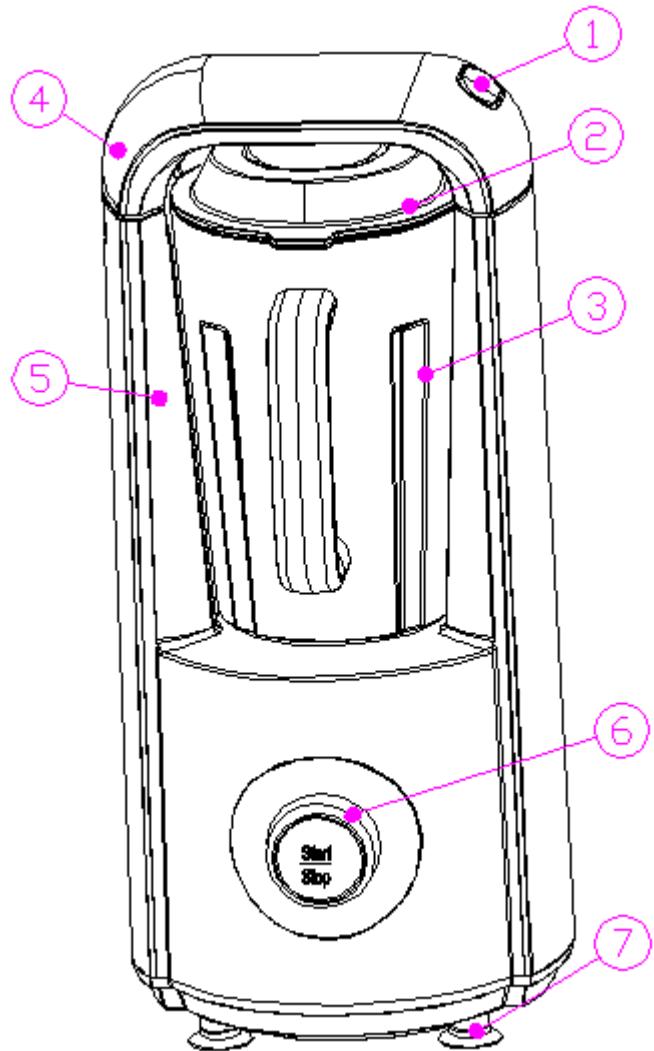
Nederlands .....	3
Englisch .....	13
Deutsch .....	23
Français .....	33

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

**Tijdens het gebruik van elektrische apparatuur, dient u altijd bepaalde algemene veiligheidsmaatregelen te treffen, waaronder de volgende:**

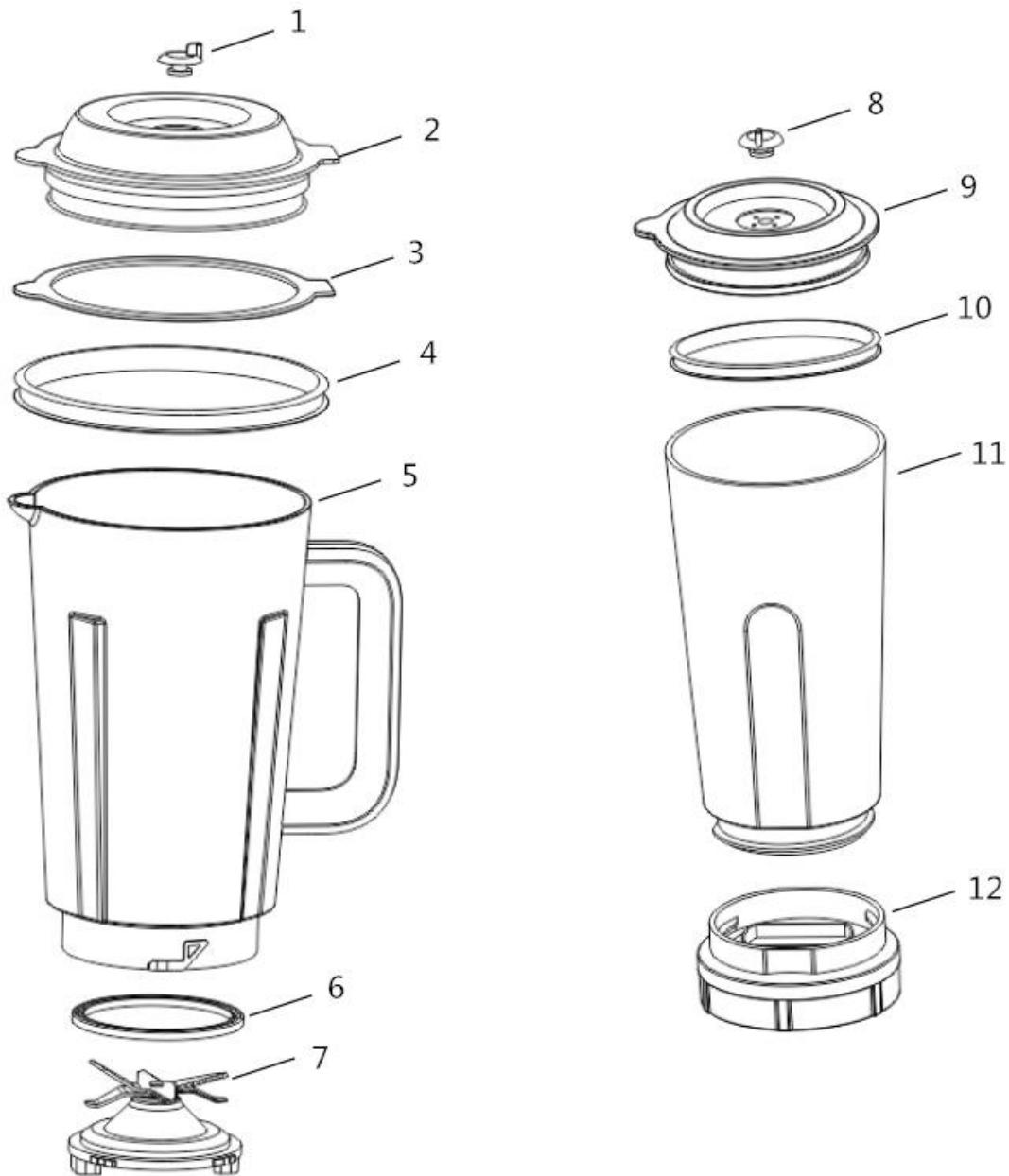
1. Lees vóór gebruik alle instructies.
2. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, plaats de hoofdbehuizing (motor) nooit in water of andere vloeistoffen.
3. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.
4. Gebruik geen enkel apparaat met een beschadigde kabel of stekker of nadat het apparaat een storing heeft vertoond, is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is geraakt. Breng het apparaat dan naar het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum voor onderzoek, reparatie of voor elektrische of mechanische aanpassing.
5. Als het netsnoer is beschadigd, moet dat om gevaar te voorkomen worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of door een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon.
6. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, voordat u onderdelen aansluit of loskoppelt en voorafgaand aan reiniging.
7. Vermijd contact met bewegende onderdelen.
8. Gebruik geen uitbreidingen die niet zijn aanbevolen of verkocht door de fabrikant, om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te voorkomen.
9. Zorg ervoor dat de vacuüm blender altijd op de stand 'uit' in te stellen en controleer of de motor volledig is gestopt voordat u onderdelen loskoppelt.
10. Gebruik het apparaat niet buiten; het is alleen voor huishoudelijk gebruik gemaakt.
11. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het beoogde doeleinde.
12. Pak het apparaat niet bij de deksel op.
13. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven m.b.t. het gebruik van het apparaat.
14. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires verwisselt of in de buurt komt van onderdelen die tijdens gebruik bewegen.
15. Om gevaarlijke situaties wegens een onbedoelde reset van de thermische afsluiting te voorkomen, mag dit apparaat niet van stroom worden voorzien via een externe schakeleenheid, zoals een timer, of worden aangesloten op een schakelkring die vaak in en uit wordt geschakeld.

## ONDERDELEN EN GEBRUIK APPARAAT



1. Veiligheidsschakelaar
2. Deksel
3. Mengbeker
4. Beugel
5. Hoofdbehuizing
6. Bedieningsschakelaar
7. Anti-slip voetjes

## VACUUM KAN EN DRINKBEKER

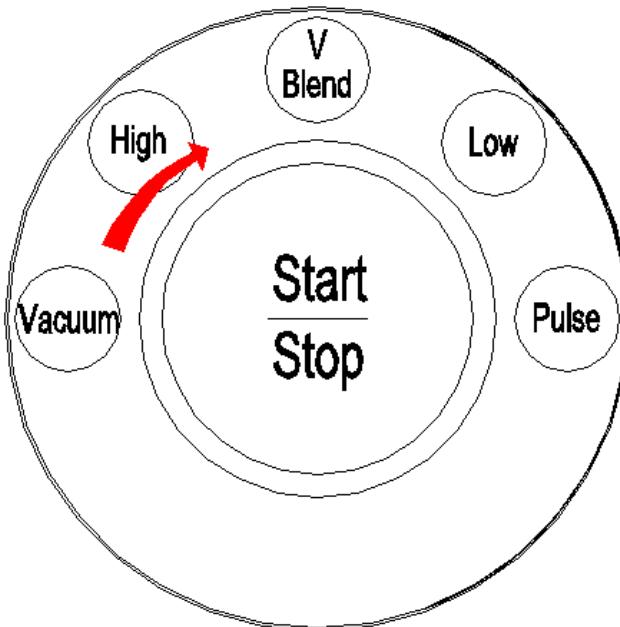


- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Dop                   | 7. Messenunit                    |
| 2. Deksel van mengkan    | 8. Dop                           |
| 3. Bovenste verzegelring | 9. Deksel van vacuümbeker        |
| 4. Onderste verzegelring | 10. Verzegelring van vacuümbeker |
| 5. Mengkan               | 11. Vacuümbeker                  |
| 6. Verzegelring          | 12. Basis van vacuümbeker        |

### WAARSCHUWING:

1. Het mes is uiterst scherp, wees dus a.u.b. voorzichtig met uw handen.
2. Wanneer u de beker/ kan van het apparaat afneemt, breekt dan niet de verzegelring of andere onderdelen.

## INSTRUCTIES BEDIENINGSPANEEL



1. **Vacuum:** Haalt de lucht uit debekers; ingrediënten zetten uit waardoor blenden gelijkmatiger verloopt wat een gladde en zachte textuur oplevert, optimaal behoud van de voedingswaarden, oxidatie wordt voorkomen en ingrediënten blijven verser, kleur en smaak blijven behouden.
2. **High:** Mix taaiere ingrediënten op hoge snelheid.
3. **V-Blend:** Vacuüm plus mixen; de lucht wordt eerst uit de beker gehaald en vervolgens gemixed.
4. **Low:** Mix zachtere ingrediënten of maak smoothies.
5. **Pulse:** Houd 'Start/Stop' ingedrukt om continu te mixen.
6. **Start/Stop:** Draai het wietje 'Start/Stop' naar de gewenste functie en druk op de toets 'Start/Stop' om het apparaat te starten of stoppen.

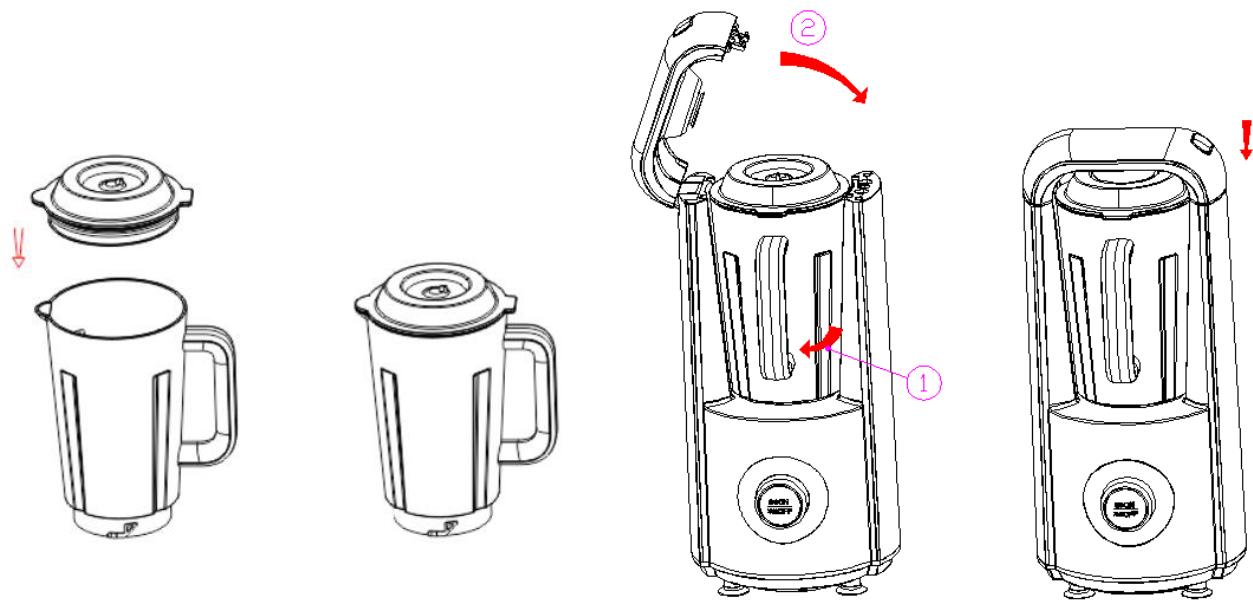
### WAARSCHUWING

1. Plaats debekers correct op het apparaat voordat u begint te mixen of lucht te verwijderen.
2. Het is verboden de deksel/beugel te verwijderen voordat de messen zijn gestopt.
3. Raak debekers niet aan terwijl het apparaat werkzaam is.
4. Laat het apparaat nooit leeg werken.
5. Nooit te vol vullen met voedsel.
6. Laat het apparaat nooit langer dan 3 minuten onafgebroken werken.

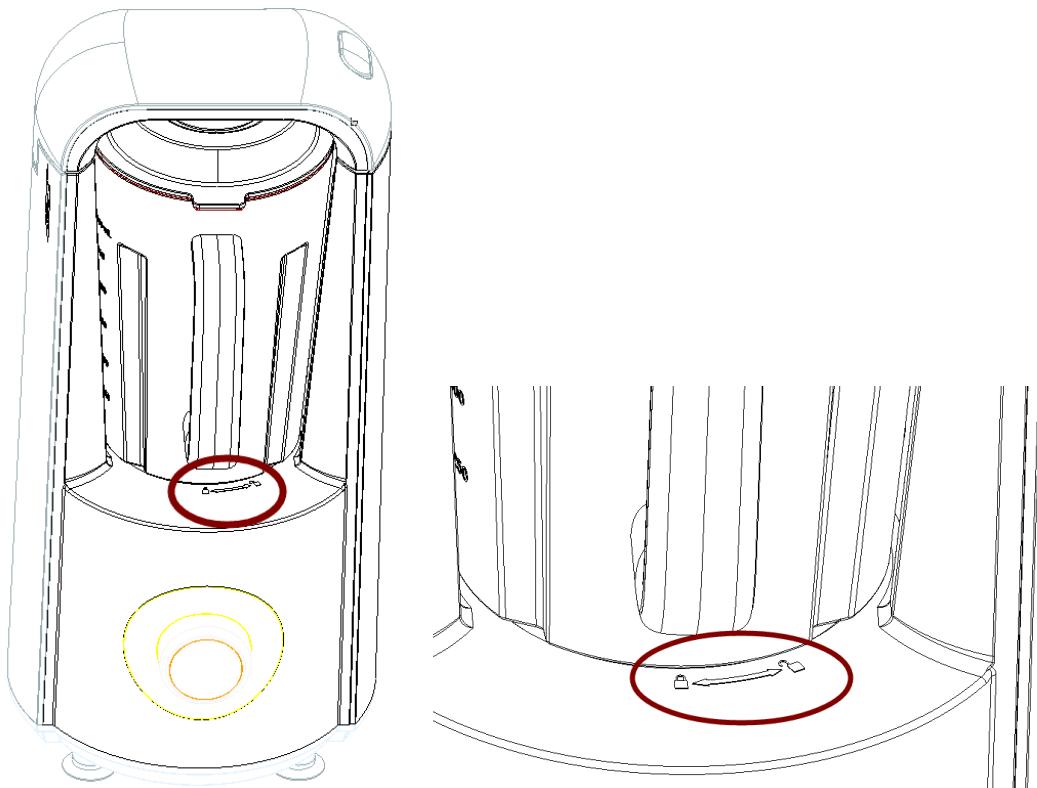
### STARTEN

1. Druk op de veiligheidsschakelaar om de beugel te openen, draai de beker aan het hendel en haal de beker van het apparaat af. Open het deksel en was de beker af vóór gebruik. Plaats het voedsel in de beker (niet te vol vullen, max. 1250 ml) en sluit voorzichtig het deksel.

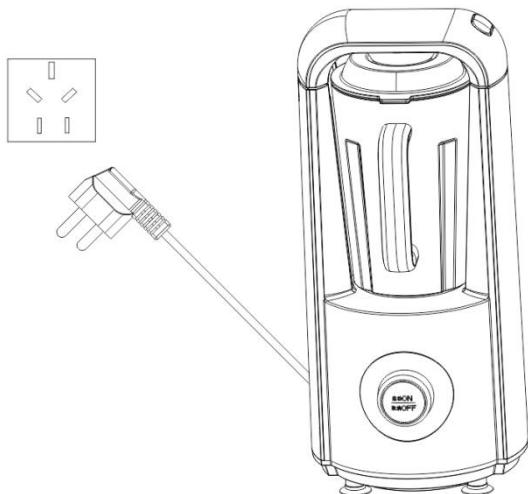
**OPMERKING:** de dop van de beker dient in de juiste positie te zitten, anders zal de beker lekken tijdens de vacuümfunctie.



- Plaats de mixbeker terug op de hoofd behuizing en draai totdat het hendel naar het symbooltje 'vergrendelen' wijst. Sluit vervolgens de beugel.



- Steek de stekker in het stopcontact en alle lampjes op het paneel zullen branden. Controleer of alle lampjes witgekleurd zijn (als ze rood knipperen, dan betekent dit dat de beugel niet in de juiste positie zit).



Open in dit geval a.u.b. de beugel en sluit deze opnieuw).

4. Draai het wietje 'start/stop' om de gewenste functie te selecteren en druk vervolgens op 'Start/Stop' om deze functie te starten.

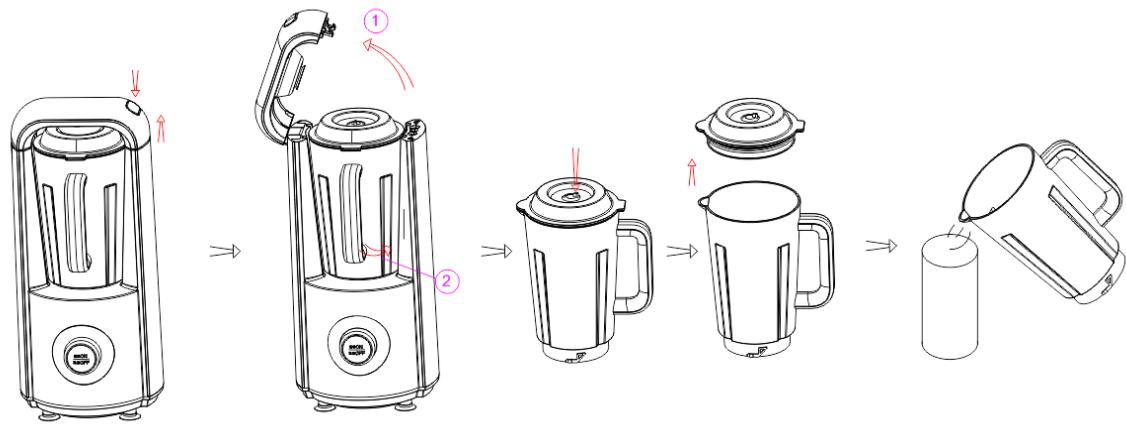
**Opmerking:**

- 1/ Als u het apparaat onmiddellijk wilt stoppen, dan hoeft u slechts nog een keer op 'Start/Stop' te drukken.
- 2/ Wanneer ingesteld op de stand 'Pulse', dan dient u 'Start/Stop' ingedrukt te houden om het apparaat te laten werken. Zodra u de knop loslaat, zal het apparaat onmiddellijk stoppen.
- 3/ Als u het wietje 'Start/Stop' draait, maar het lampje 'Vacuum' blijft knipperen terwijl het apparaat een pieptonk laat horen, dan betekent dit dat de drinkbeker niet op de juiste positie is geplaatst. U dient de drinkbeker in dit geval opnieuw te plaatsen en te controleren of het hendel van de beker naar het symbooltje 'vergrendelen' wijst.
- 4/ Als de stekker in het stopcontact zit en u gebruikt het apparaat langer dan 5 minuten, dan zal deze op 'energiebesparing modus' schakelen. Druk op 'Start/Stop' om het apparaat weer te activeren.

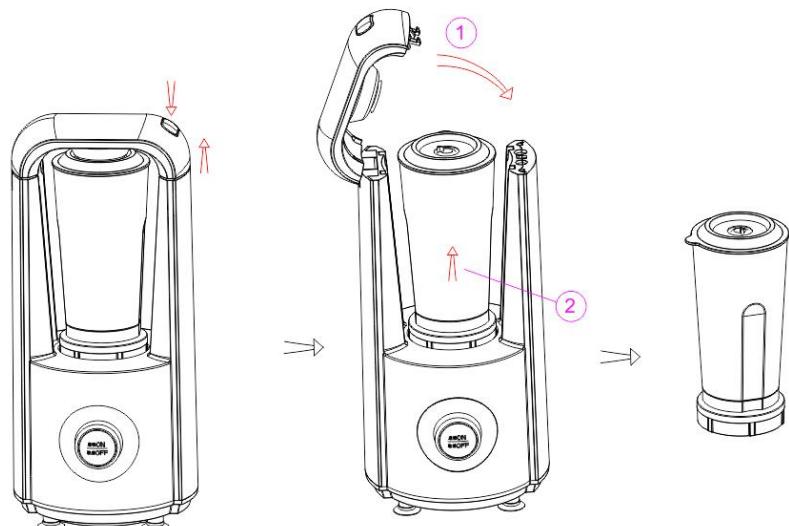
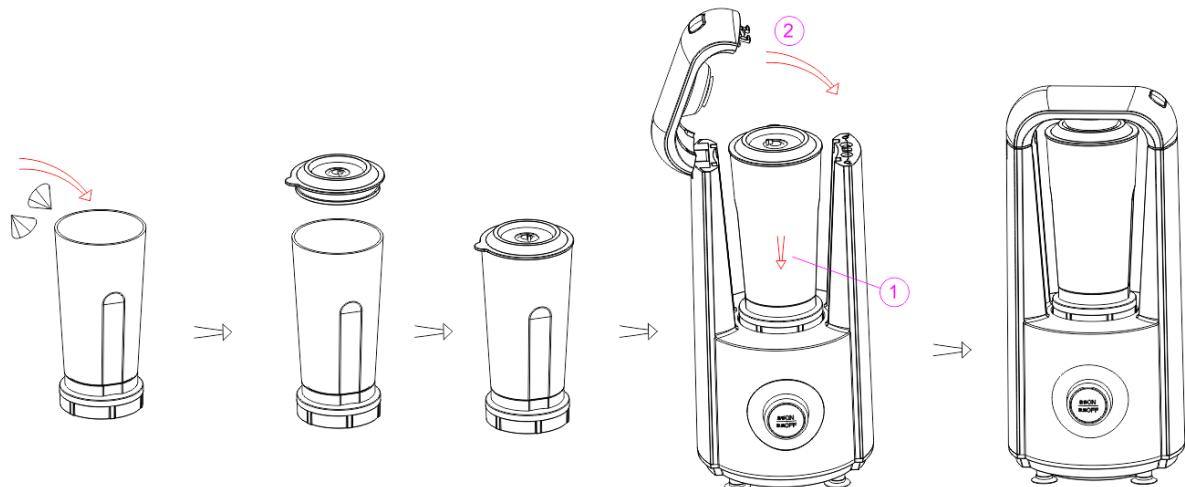
5. Druk na het mixen op de veiligheidsschakelaar om de beugel te ontgrendelen en draai de drinkbeker totdat het hendel naar het symbooltje 'ontgrendelen' wijst. Haal de drinkbeker van het apparaat af, maak de dop los om het vacuüm te laten ontsnappen (anders kan het deksel niet worden geopend) en u kunt het deksel vervolgens eenvoudig openen en van uw drankje genieten!

**Tips:**

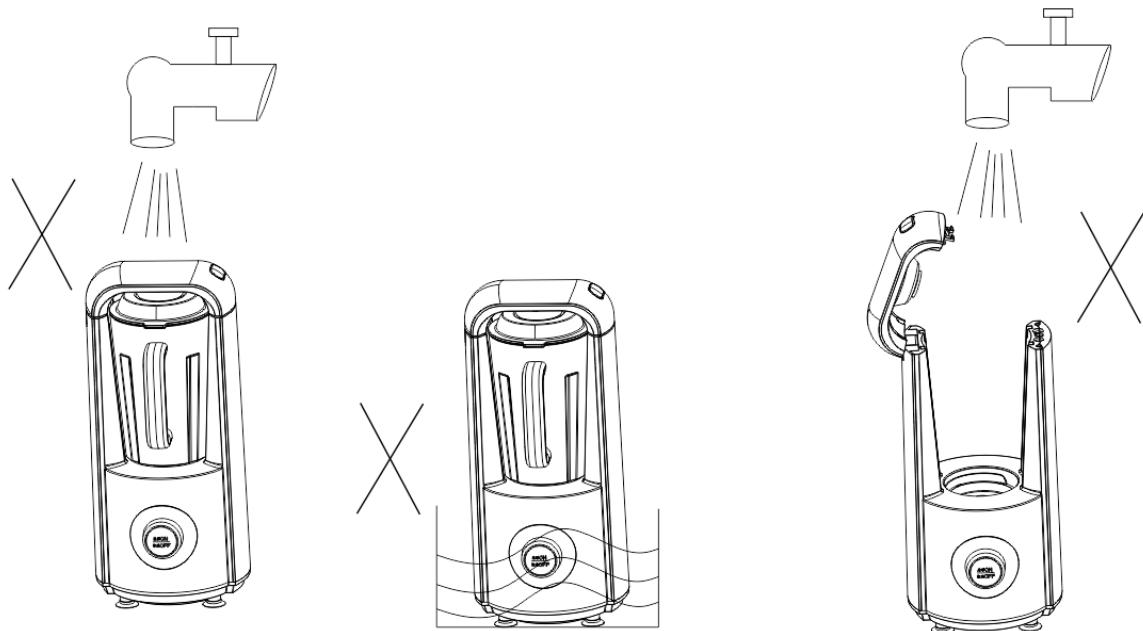
Om het apparaat te beschermen, zal het menu een cyclus instellen. Wanneer één cyclus is voltooid, dan zal het apparaat stoppen. Als u taaiere ingrediënten mixt, dan raden wij u aan de functie 'High' te gebruiken zodat u het voedsel volledig kunt verwerken.



6. Als u het vruchtsap of andere vloeistoffen wilt opbergen, giet de vloeistof dan a.u.b. in de vacuümbeker, en plaats de beker op het apparaat en sluit de beugel. Wanneer het lampje 'Vacuum' knippert, druk dan op de knop 'Start/Stop' om de lucht uit de vacuümbeker te halen. Het vacuümproces is voltooid zodra het apparaat stopt.



## REINIGING APPARAAT



1. Was de bekers en messen af, droog de onderdelen en let hierbij op uw vingers omdat de messen erg scherp zijn (losse onderdelen kunnen in de vaatwasser).
2. Gebruik geen staalwol, agressieve of bijtende reinigingsmiddelen (benzine of aceton) om het apparaat te reinigen.
3. Bewaar het apparaat op een schone, droge plek en vermijd direct zonlicht.

### Waarschuwing:

4. Haal voorafgaand aan de reiniging a.u.b. de stekker uit het stopcontact.
5. Veeg de hoofdbehuizing en beker schoon met een zacht doekje; plaats de hoofdbehuizing nooit in water of andere vloeistoffen.
6. Laat geen vloeistof terechtkomen in de hoofdbehuizing.

## MOGELIJKE TECHNISCHE STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaken	Wat te doen
Geen licht	Het apparaat is niet aangesloten	Controleer of het apparaat is aangesloten
Alle lampjes zijn roodgekleurd	De beugel is niet gesloten	Open en sluit de beugel opnieuw.
Het wielje draait, maar er kan geen functie worden geselecteerd. Het apparaat laat een piepton horen	De drink- of vacuümbeker is niet op de juiste plek geplaatst	Plaats de beker opnieuw op het apparaat en controleer of het hendel naar het symbooltje ‘vergrendelen’ wijst.
De motor is gestopt	Misschien is 1 cyclus voltooid	Druk nogmaals op ‘Start/Stop’ om het apparaat te starten.
Lekage uit de drinkbeker.	1. Het deksel past niet op zijn plek 2. De dop of verzegelring is gebroken	1. Controleer of de beker en hoofdbehuizing goed in elkaar zitten 2. Controleer of alle onderdelen van de beker goed zijn geassembleerd 3. Controleer of de verzegelring en dop in orde zijn.
De vacuümfunctie werkt niet	1. De dop, het mes en het deksel zitten niet op hun plek 2. De dop, het mes en het deksel zijn gebroken 3. De beugel zit niet op de juiste plek	1. Controleer of de verzegelring in orde is. 2. Controleer of alle onderdelen van de beker goed zijn geassembleerd 3. Sluit de beugel.

## GARANTIE

- We bieden 24 maanden garantie op dit product. De garantie start op de datum van aanschaf en is bedoeld voor fouten die te wijten zijn aan de productie of het materiaal dat is gebruikt.
- De garantie geldt niet voor schade die is ontstaan als gevolg van onjuiste behandeling of gebruik, alsmede voor storingen die slechts een gering effect hebben op de functionaliteit of waarde van het product. Normale slijtage, transportschade, voor zover wij niet verantwoordelijk zijn voor deze, evenals schade die is ontstaan door reparaties die niet zijn uitgevoerd door ons, zijn ook uitgesloten van de garantierechten.
- Dit apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik en beschikt over de juiste prestatieniveaus.
- Elk gebruik in commerciële situaties wordt alleen gedekt door de garantie als het apparaat niet zwaarder wordt belast dan in een huishoudelijke situatie. Het apparaat is niet bedoeld voor aanvullend commercieel gebruik.
- In het geval van gegrondde klachten zullen we, na het retour te hebben ontvangen van de winkel het defecte apparaat repareren naar eigen goeddunken of het vervangen met een apparaat dat geen problemen vertoont.

Alle mogelijke fabricage fouten moeten bij uw aankooppunt worden gemeld binnen 14 dagen na levering. Alle verdere claims zijn uitgesloten.

Neem, om een garantieclaim af te dwingen, eerst contact met de winkel op voordat u het apparaat terug stuurt (u dient ons altijd van een bewijs van aanschaf te voorzien).

## **VERWIJDERING VAN OUDE APPARATEN**



Oude elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak nog waardevolle materialen. Ze bevatten echter ook schadelijke stoffen die noodzakelijk waren voor hun functionaliteit en veiligheid. Als deze bij het niet-recyclebaar afval worden geplaatst of onjuist worden verwijderd, dan kunnen ze schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu. Zet uw apparaat daarom nooit bij het niet-recyclebaar afval.

### **OPMERKING**

- Maak gebruik van de inzamelpunten die zijn opgericht in uw stad en recycle oude elektrische en elektronische apparaten. Neem indien nodig voor meer informatie contact op met uw gemeentehuis, het lokale afvalwerkingsbedrijf of uw dealer.
- Zorg ervoor dat u uw oude apparaat, tot het wordt opgehaald, veilig opbergt uit de buurt van kinderen.

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

Apparaat	Vacuüm blender
Model	99349
Lichtnetgegevens	220-240V~50/60Hz
Stroomverbruik	800 W
RPM hoog	26000 +/- 10%
RPM laag	21000 +/- 10%
	96 dB

## **SERVICE**

Als u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing nog vragen heeft over het product, kunt u contact opnemen met de Trebs klantenservice:

### **Trebs BV**

Thermiekstraat 1a  
6361 HB Nuth  
Nederland  
Internet: [www.trebs.nl](http://www.trebs.nl)



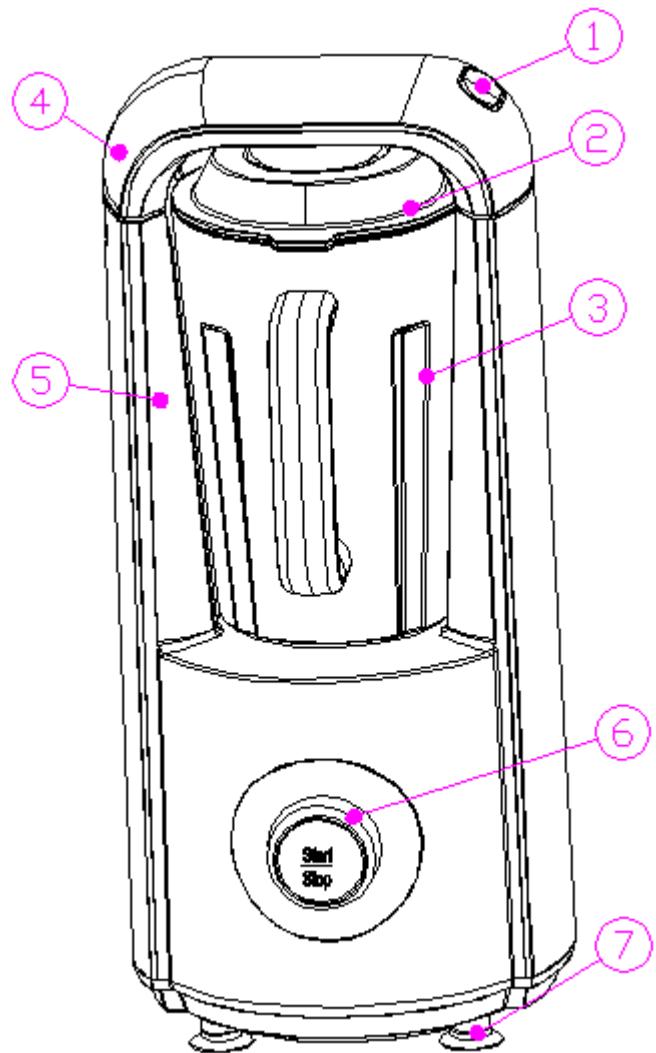
**English**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:**

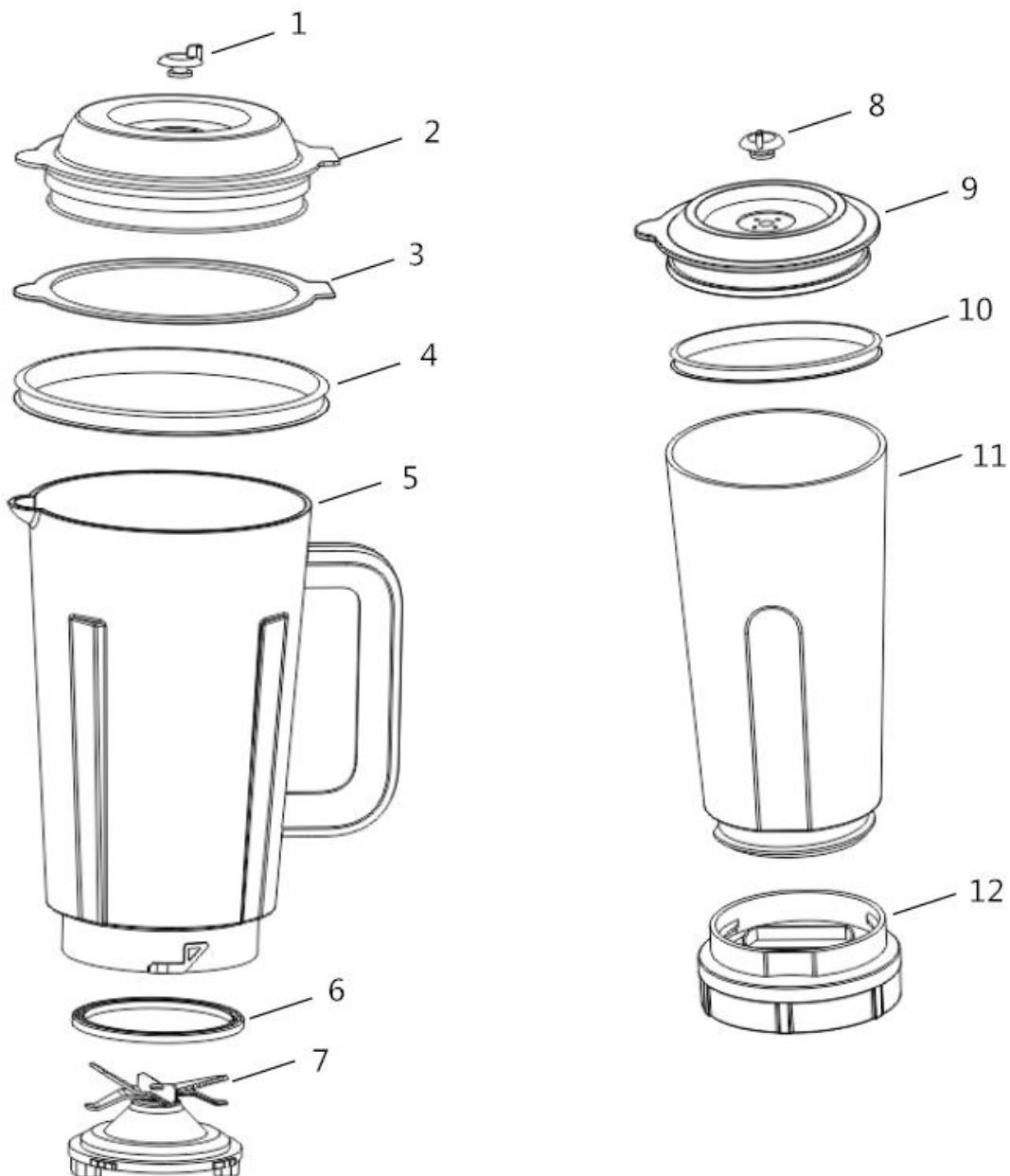
1. Read all instructions before using.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put the main body (motor) in water or any liquid.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not operate any appliance with damaged cord or plug or after the appliance malfunction, or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. Unplug from the outlet when not in use, before assembling or taking off parts and before cleaning.
7. Avoid contact of moving parts.
8. Do not use attachments not recommended or sold by the manufacturer as it may lead to fire, electric shock or injury.
9. Always ensure you switch the juicer to the off position and the motor has stopped completely before disassembling.
11. Do not use outdoors, household use only.
12. Do not use the appliance for other than intended purpose.
13. Lift the appliance not on the lid.
14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
15. Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
16. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## COMPONENTS AND USE DEVICE



1. Safety Switch
2. Lid
3. Juicing Jar
4. Flip
5. Main body
6. Control switch
7. Rubber feet

## JUICING JAR AND VACUUM CUP



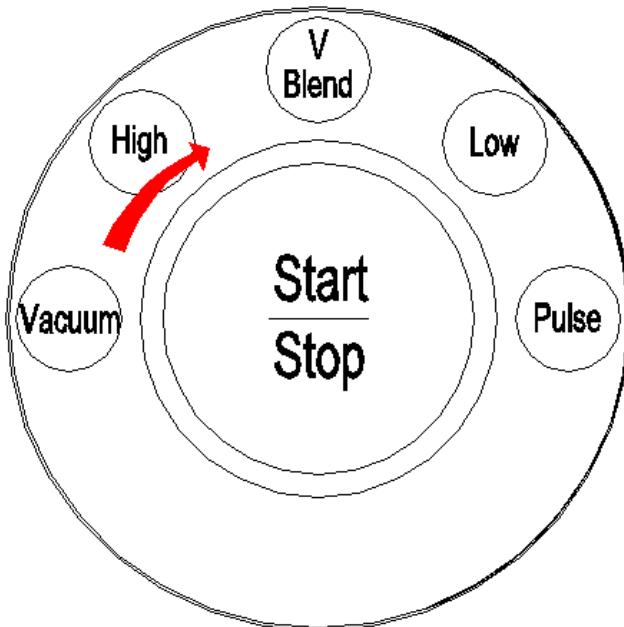
- 1. Cap
- 2. Juicing jar Lid
- 3. Up seal ring
- 4. Down seal ring
- 5. Juicing Jar
- 6. Seal ring

- 7. Blades
- 8. Cap
- 9. Vacuum Jar Lid
- 10. Vacuum Jar seal ring
- 11. vacuum Jar
- 12. Vacuum Jar base

### **WARNING:**

- 1. The blade is very sharp, please take care of your hand.
- 2. When disassembling the Jars, do not break the seal ring or miss parts.

## WORKING AND DISPLAY



1. **Vacuum:** Take out the air from the jars; ingredients will expand by which mixing will be more evenly which will preserve a smooth and soft texture, it ensures a maximum preservations of nutrients, oxidation will be prevented, longer retention of freshness of ingredients, vivid taste and color will remain.
2. **High:** Chop tough material with high speed.
3. **V-Blend:** Vacuum plus Chop; first the air will be taken out from the jar and then it will blend.
4. **Low:** Chop soft material or make smoothies.
5. **Pulse:** Keep pressing 'Start/Stop', it's working.
6. **Start/Stop:** Turn to the wheel of 'Start/Stop' to the menu you prefer, and press the 'Start/Stop' button to start or stop the machine.

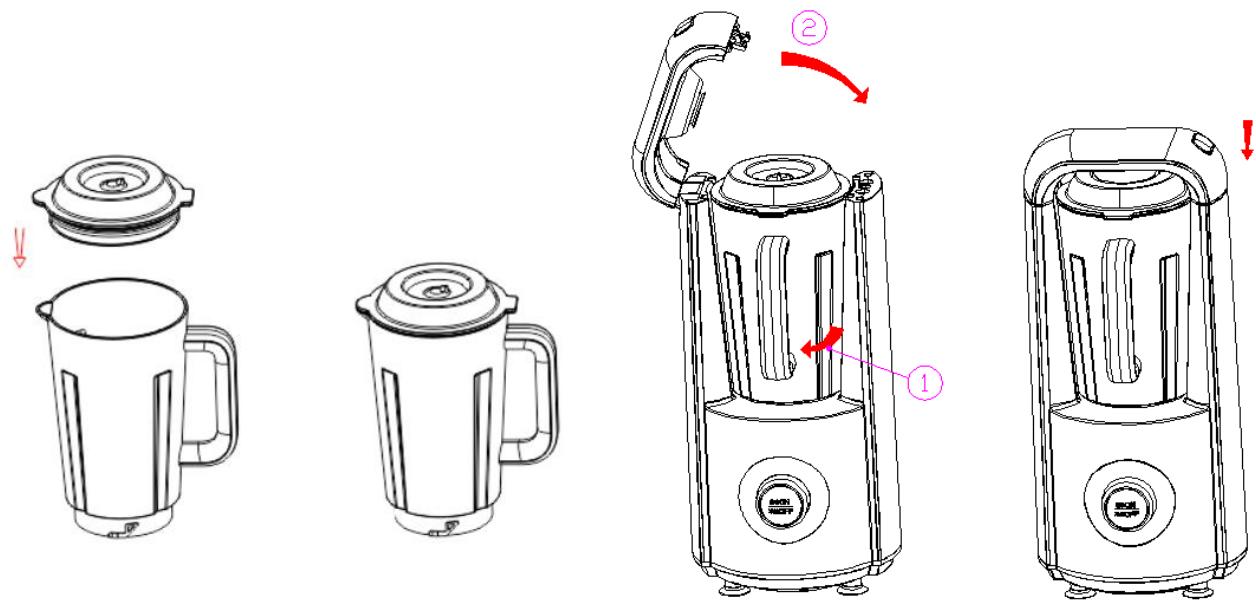
### WARNING:

1. Correct assemble the jars before juicing or vacuuming.
2. It's forbidden to open the lid/flip before the blades stop.
3. Never operate the jars when the machine is working.
4. Never juice empty.
5. Never overfill with food.
6. Never continue juicing more than 3 minutes.

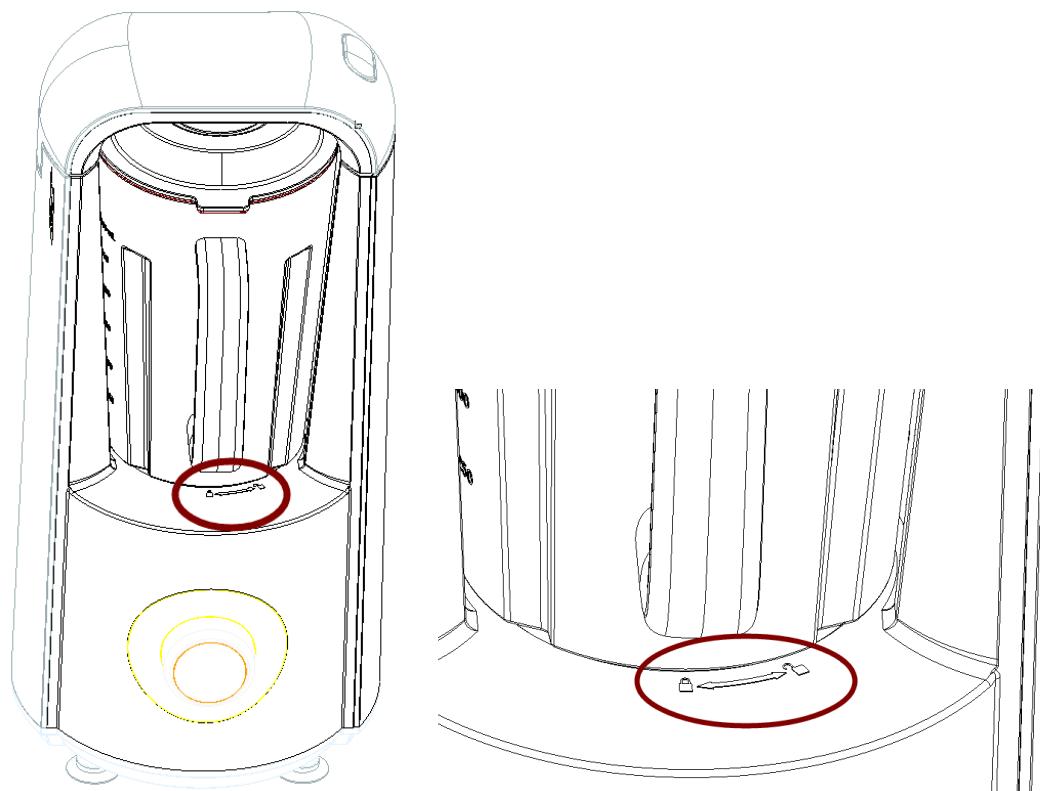
### HOW TO START

1. Press the Safety switch to open the flip, twist the jar with the handle and take it out from the machine, open the lid and wash the jar before using, put the food into the jar (do not overfill, use max. 1250 ml), then cover the lid carefully.

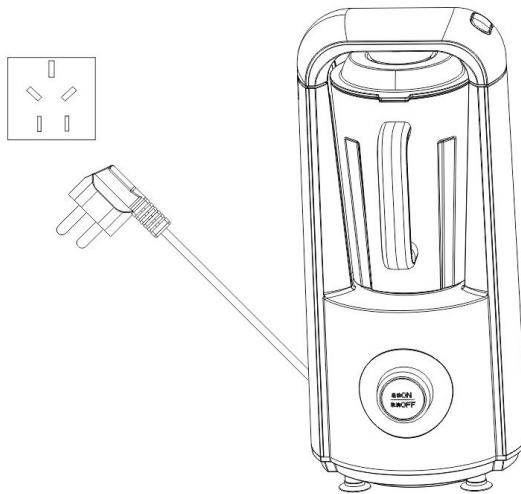
**MARK: the cap of the jar should be at right position, or else it will be leakage during vacuum.**



2. Place the juicing jar back to the main body, twist it until the handle point clicks to the 'lock' symbol. And then close the flip.



3. Plug in; all lights of the panel will switch on. Make sure the lights are all in white color (If they are all flash red, it means the flip is not at the right position, then please open it and re-close).



4. Turn the wheel of 'start/stop' to choose the menu you prefer, then press 'Start/Stop' to run it.

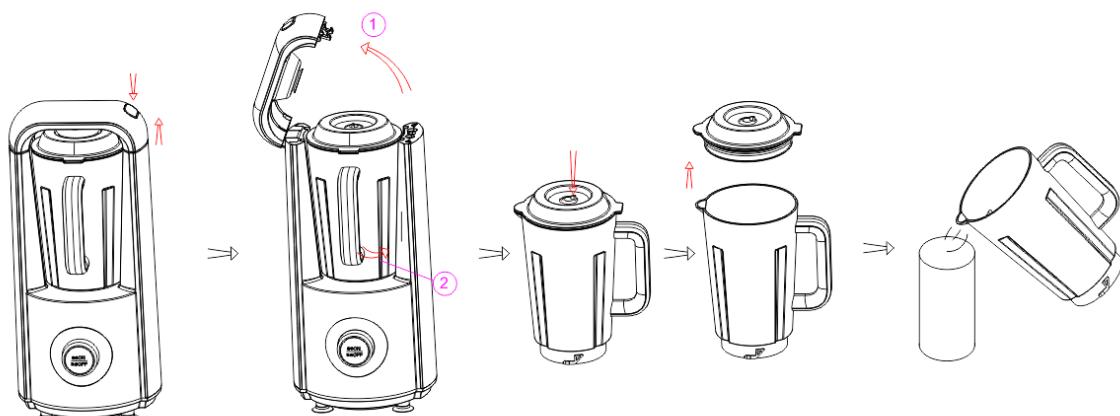
**Note:** 1/ If you want to stop the machine immediately, just press 'Start/Stop' again.

- 2/ When at 'Pulse' position, you should keep press 'Start/Stop' to run the machine, and when your finger remove, it will stop immediately.
- 3/ If you turn the wheel of the 'Start/Stop' but the 'Vacuum lights' keep flashing, and machine sounds 'Be-be-be', it means the juicing jar is not installed at the right position. You should re-install the juicing jar again and make sure the jar handle must in line with the 'Lock' symbol.
- 4/ If you didn't operate the machine more than 5 min after plug in, the machine will start 'Energy save' mode, press the 'Start/Stop' to activate it.

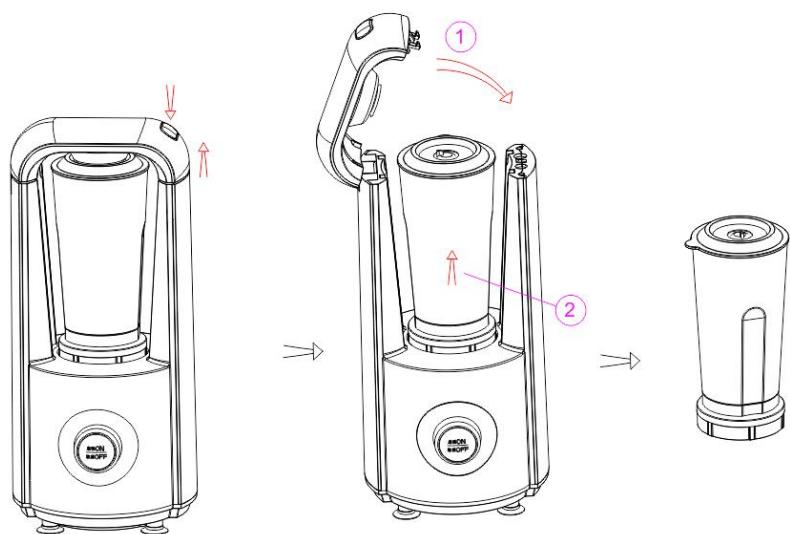
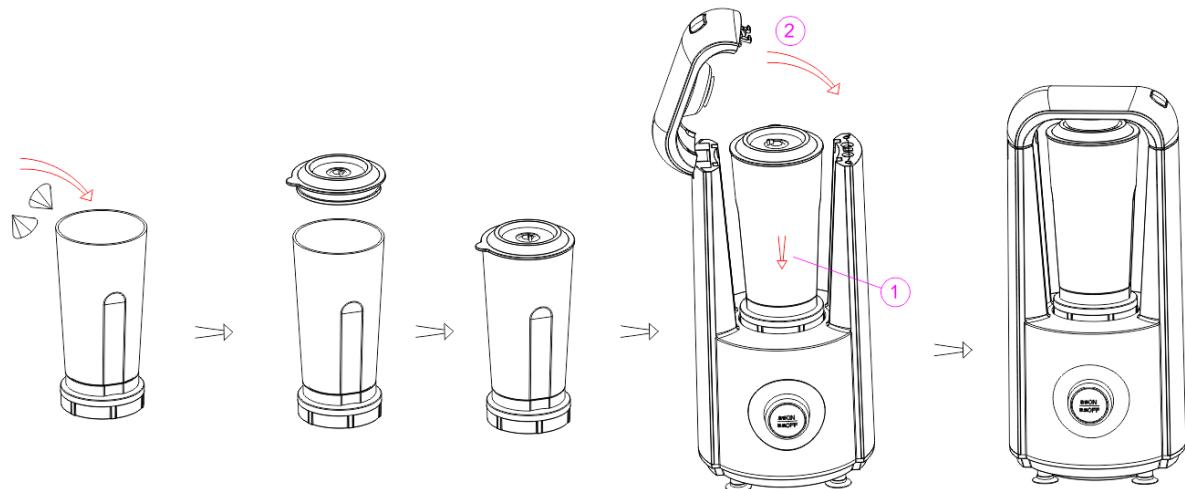
5. After finishing the juicing, press the safety switch to release the flip, twist the juicing jar until the handle points to the 'Unlock' symbol. Take out the juicing jar, lift the cap to release the vacuum (or else you can't open the lid), and you can open the lid easily and enjoying you juice!

**Tips:**

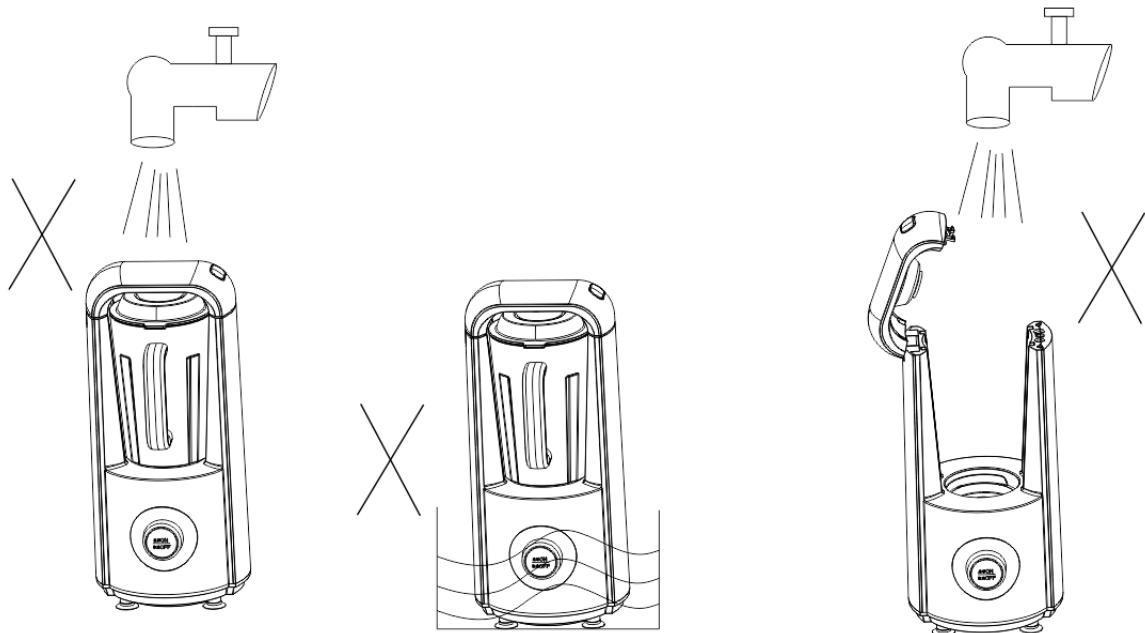
In order to protect the machine, the menu will set a circle. When one circle finished it will stop, if you juicing tough food materials, we suggest you to run 'High' menu once more in order to chop the materials completely.



6. If you want to store the juice or some other liquid, please put the liquid into the vacuum jar, assemble it and put it into the machine and close the flip. When the ‘Vacuum’ light flashes, press the ‘Start/Stop’ button to take out the air from the vacuum jar. The vacuum will be finished when the machine stops.



## CLEANING



1. Wash the jars and blades and wipe them dry, pay attention to your fingers because of the sharp blades.
2. Do not use the steel wool, abrasive or corrosive liquid detergent (gasoline or acetone) to clean the machine.
3. Store the appliance on a clean, dry place and avoid direct sunlight.

### **Warning:**

1. Please pull out the plug and cut off the power before cleaning.
2. Wipe the main body and jar with a soft cloth, never put the main body into the water or any liquid.
3. Never let any liquid come into the main body.

## TECHNICAL POSSIBLE FAILURES

Problem	Possible Causes	What To Do
No light	Machine is not plugged in	Check the machine is plugged in
All light in red color	The flip is not closed	Open and close the flip again.
Turn the wheel, but cannot choose the menu. Machine sounds 'Be-be-be'	The juicing or vacuum jar is not installed at the right position	Re-install the juicing jar again, make sure the handle of it is pointed to the 'Lock' Symbol.
Motor has stopped	Might be 1 cycle finished	Press 'Start/Stop' again to run the machine.
Leaking from juicing jar.	1.The jar cover will not install in place 2.The cap or seal ring is broken	1.Ensure the jar and main body assemble well 2.Ensure all parts of the jar are install well 3. Ensure the seal ring or cap is well.
Cannot vacuum	1. The cap, blade and lid are not installed in place 2. The cap, blade and lid are broken 3.The flip is not covered well	1.Ensure the seal ring is well. 2.Ensure all parts of the jar are install well 3.Close the flip.

## DISPOSAL OF THE OLD DEVICE



Old electric and electronic devices frequently still contain valuable materials. However, they also contain damaging substances, which were necessary for their functionality and safety. If these were put in the non-recyclable waste or were handled incorrectly,

they could be detrimental to human health and the environment. Therefore, do not put your old device into the non-recyclable waste under any circumstances.

### PLEASE NOTE

- Utilize the collection point, established in your town, to return and recycle old electric and electronic devices. If necessary, contact your town hall, local refuse collection service or your dealer for information.
- Ensure that your old device is stored safely away from children until it is taken away.

## GUARENTEE

- We provide a 24 month guarantee for this product, commencing from the date of sale, for faults which are attributable to production or material faults.
- The guarantee does not include damages, which were incurred as a result of improper handling or use, as well as malfunctions which only have a minor effect on the function or the value of the device. Consumables, transit damages, inasmuch as we are not responsible for these, as well as damages, which were incurred as a result of

- any repairs that were not performed by us, are also excluded from the guarantee entitlements.
- This device is designed for use in domestic situations and has the appropriate performance levels.
  - Any use in commercial situations is only covered under the guarantee to the extent that it would be comparable with the stresses of being used in a domestic situation. It is not intended for any additional, commercial use.
  - In the event of justified complaints, we will repair the faulty device at our discretion or replace it with a trouble-free device. Please always go back to the store you bought the product.

Any pending faults must be reported within 14 days of delivery to the store you bought the product. All further claims are excluded.

To enforce a guarantee claim, please contact your store prior to returning the device (always provide us with proof of purchase).

## TECHNICAL DETAILS

Device	Vacuum blender
Model	99349
Mains data	220-240V~50/60Hz
Power consumption	800 W
RPM highest	26000 +/- 10%
RPM lowest	21000 +/- 10%
	96 dB

## SERVICE

If you have any further questions about the product after reading this manual, please contact the Trebs customer service.

### Trebs BV

Thermiekstraat 1a  
6361 HB Nuth  
Nederland  
Internet: [www.trebs.nl](http://www.trebs.nl)

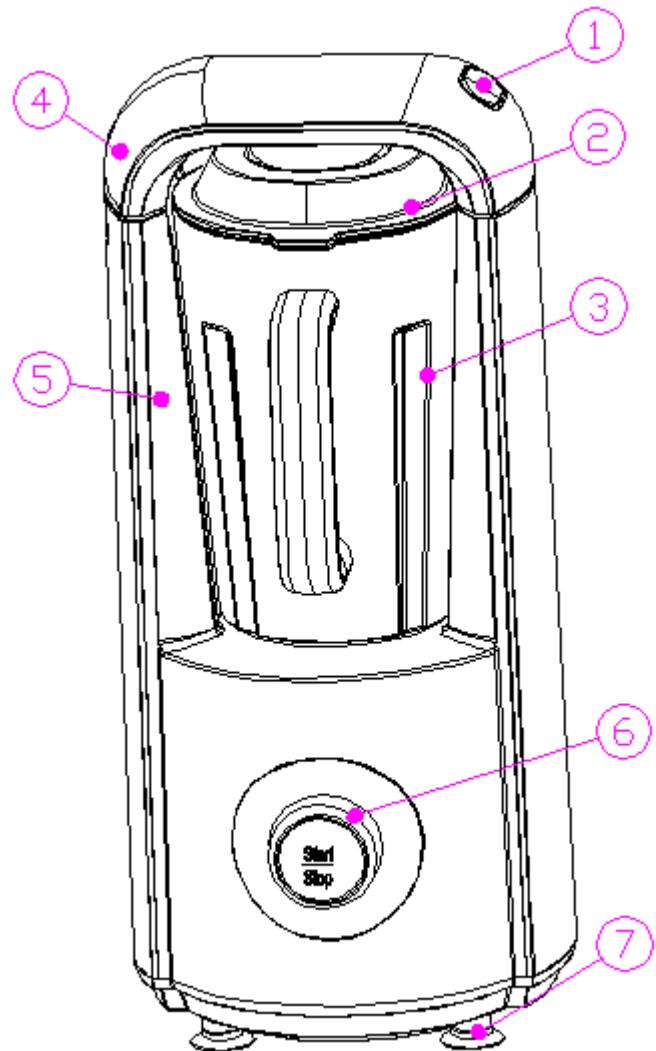


## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen einige grundlegende Sicherheitsvorschriften eingehalten werden. Dazu gehören die folgenden:**

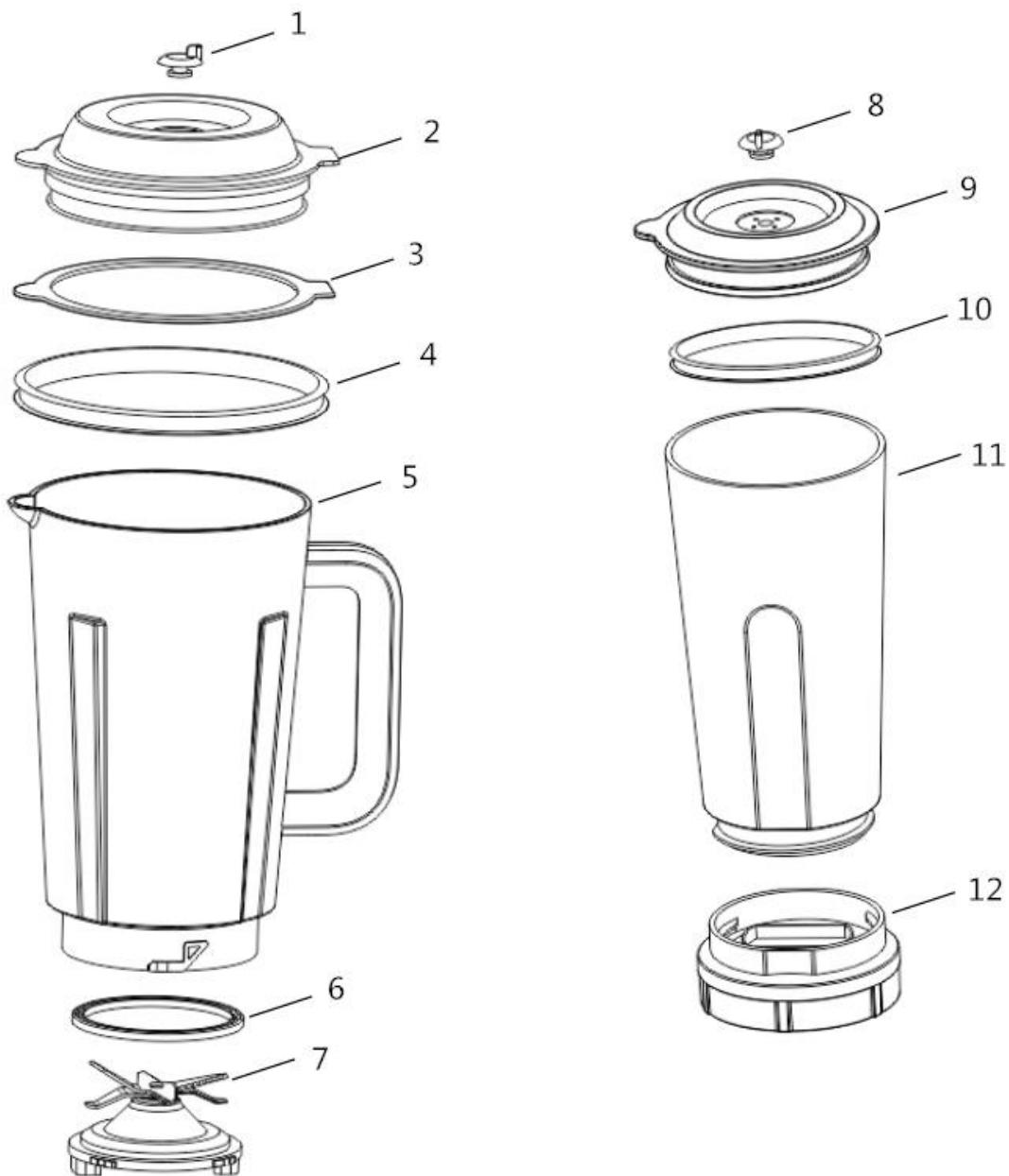
1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Stellen Sie zum Vermeiden eines Stromschlags die Haupteinheit (Motor) des Geräts nicht in Wasser oder jede andere Flüssigkeit.
3. Um sicherzustellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sind diese zu beaufsichtigen.
4. Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Stromkabel oder Stecker, nach einer Störung oder nachdem es auf irgendeine Weise hingefallen beziehungsweise beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung, Reparatur oder für sonstige elektrische oder mechanische Einstellungen zu einer zugelassenen Kundendienststelle.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ist dieses zur Gefahrenvorbeugung durch den Hersteller, seiner Vertragswerkstatt oder einer anderen qualifizierten Person zu ersetzen.
6. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, vor dem Zusammensetzen oder dem Abnehmen einzelner Teile und vor dem Reinigen.
7. Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen.
8. Benutzen Sie keine vom Hersteller nicht empfohlenen oder vertriebenen Zubehörteile, da dies zu einem Feuer, einem Stromschlag oder einer Verletzung führen kann.
9. Stellen Sie immer sicher, dass Sie den Juicer ausschalten (Schalter auf Off) und der Motor vollständig gestoppt hat, bevor Sie ihn auseinanderbauen.
10. Das Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien vorgesehen, sondern nur für den Hausgebrauch.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
12. Heben Sie das Gerät nur am Griff.
13. Dieser Wasserspender ist nicht geeignet für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder ohne Erfahrung und Wissen, es sei denn sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder bzgl. der Nutzung des Wasserspenders angeleitet.
14. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Stromkabel bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich Teilen nähern, die sich bewegen, wenn das Gerät benutzt wird.
15. Um eine Gefahr aufgrund eines unbeabsichtigten Zurückstellens der Thermosicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht durch ein externes Schaltgerät gesteuert werden wie zum Beispiel einen Timer. Es darf auch nicht an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch diesen Timer regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

## LISTE DER TEILE UND NUTZUNG



1. Sicherheitsschalter
2. Deckel
3. Saftbehälter
4. Sicherheitsbügel
5. Haupteinheit
6. Steuerschalter
7. Gummifuß

## SAFTBEHÄLTER UND VAKUUMBEHÄLTER

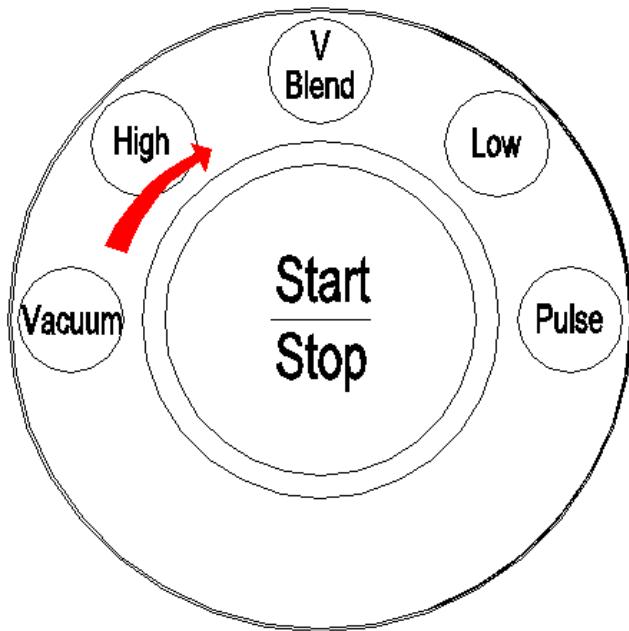


- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| 1. Kappe              | 7. Messer                   |
| 2. Saftbehälterdeckel | 8. Kappe                    |
| 3. Oberer Dichtring   | 9. Vakuumbehälterdeckel     |
| 4. Unterer Dichtring  | 10. Vakuumbehälterdichtring |
| 5. Saftbehälter       | 11. Vakuumbehälter          |
| 6. Dichtring          | 12. Vakuumbehälterunterteil |

### **WARNUNG:**

1. Das Messer ist sehr scharf, seien Sie vorsichtig mit Ihrer Hand.
2. Wenn Sie die Behälter auseinanderbauen, beschädigen Sie die Dichtung nicht und achten Sie auf die einzelnen Teile.

## ANWEISUNGEN ZUM BEDIENFELD



1. **Vacuum:** Entzieht den Behältern die Luft; Zutaten finden beim Mixen keinen Luftwiderstand dadurch gleichmäßige Ergebnisse erzielt, optimaler Erhalt von Nährstoffen, Oxidation wird verhindert, Zutaten bleiben frischer, natürliche Farben und vorzüglicher Geschmack.
2. **High:** Zerkleinert harte Lebensmittel mit hoher Geschwindigkeit.
3. **V-Blend:** Vakuumiert und zerkleinert, erst wird dem Behälter die Luft entzogen, dann wird zu Saft zerkleinert.
4. **Low:** Zerkleinert weiche Lebensmittel oder macht Smoothies.
5. **Pulse:** Funktioniert durch kontinuierliches Drücken von ‚Start/Stop‘.
6. **Start/Stop:** Drehen Sie das Rad von ‚Start/Stop‘ auf das von Ihnen gewünschte Menü und drücken Sie die Taste ‚Start/Stop‘, um das Gerät zu starten oder zu stoppen.

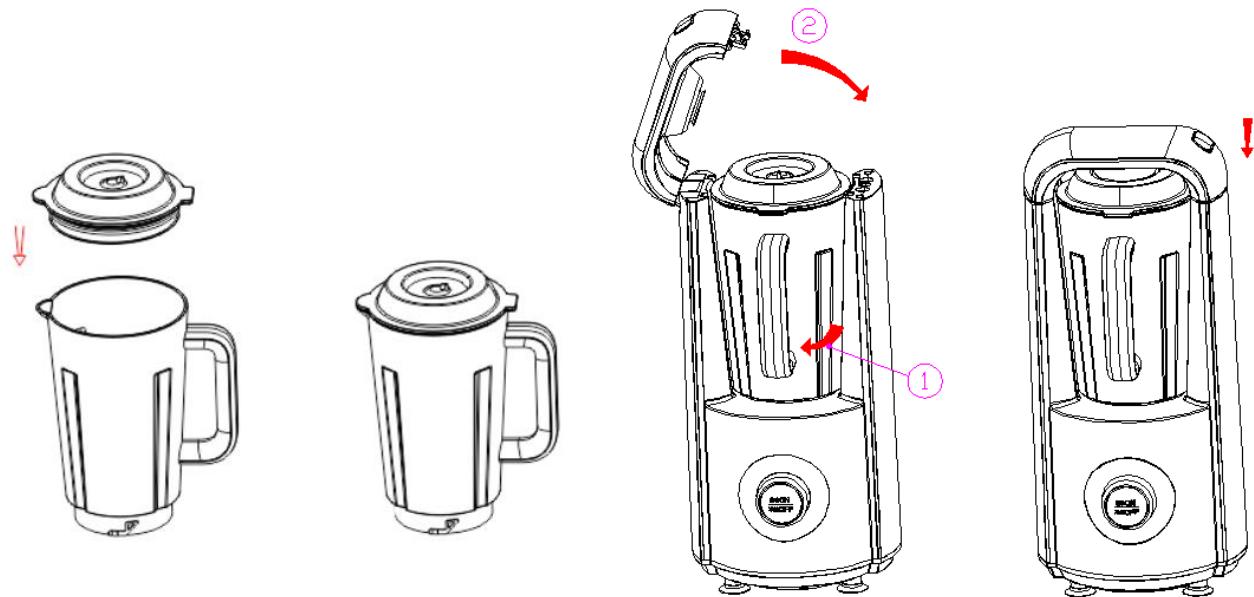
### Warnung:

1. Setzen Sie die Behälter richtig zusammen, bevor Sie Saft mixen oder vakuumieren.
2. Es ist verboten den Deckel/Sicherheitsverschluss zu öffnen, bevor die Messer stoppen.
3. Befüllen Sie die Behälter nie, wenn das Gerät in Betrieb ist.
4. Mixen Sie Saft nie bei leerem Gerät.
5. Überfüllen Sie das Gerät nie mit Lebensmitteln.
6. Mixen Sie Saft kontinuierlich nie länger als 3 Minuten.

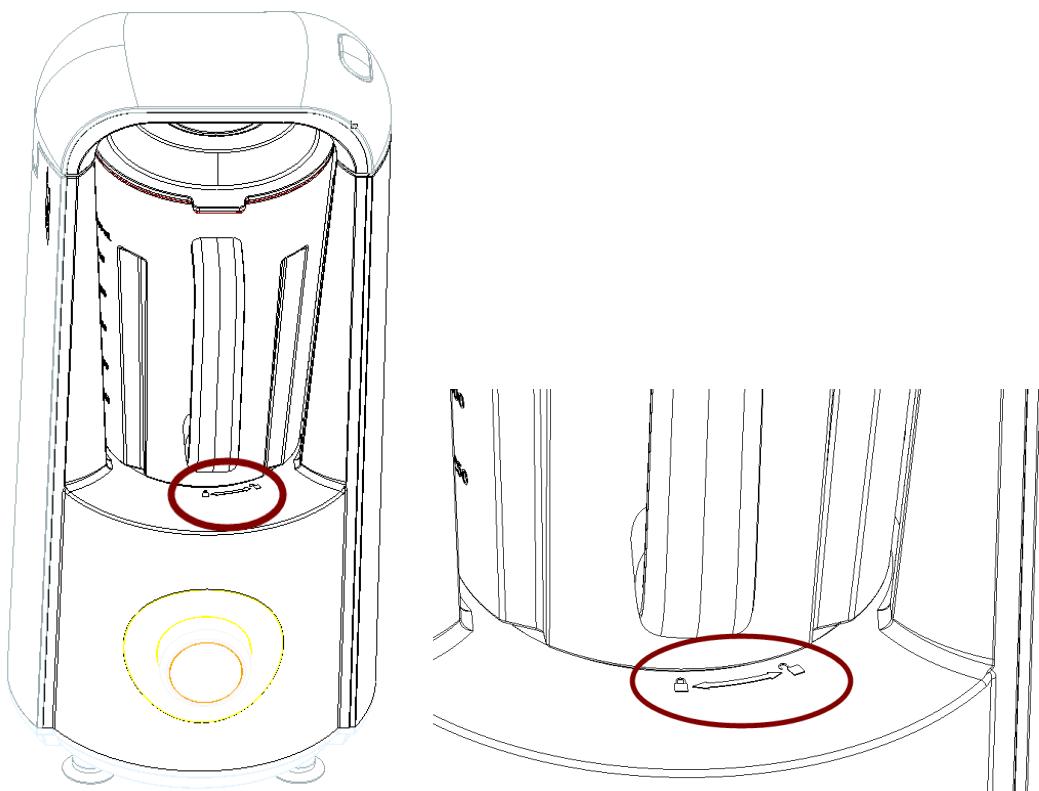
### Starten:

1. Drücken Sie den Sicherheitsschalter, um den Deckel zu öffnen, drehen Sie den Behälter mit dem Griff, nehmen Sie ihn aus dem Gerät heraus, öffnen Sie den Deckel und waschen Sie den Behälter bevor Sie ihn benutzen. Geben Sie die Lebensmittel in den Behälter (überfüllen Sie ihn nicht, Max. 1250 ml) und setzen Sie den Deckel vorsichtig auf.

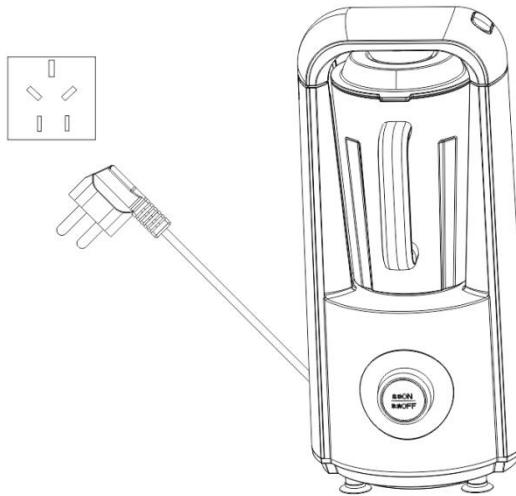
**DENKEN SIE DARAN:** Die Kappe des Behälters muss in der richtigen Position sein, andernfalls gibt es während des Vakuumierens eine Undichtigkeit.



2. Setzen Sie den Saftbehälter zurück auf die Haupteinheit und drehen Sie ihn, bis der Griff im Verschlussymbol einrastet. Schließen Sie dann den Sicherheitsbügel.



3. Stecken Sie den Stecker ein, alle Lichter des Bedienfeldes schalten sich ein. Stellen Sie sicher, dass alle Lichter weiß sind (Blinken alle rot, ist der Sicherheitsbügel nicht in der richtigen Position, öffnen Sie dann bei ihm dann bitte und verschließen Sie ihn erneut).



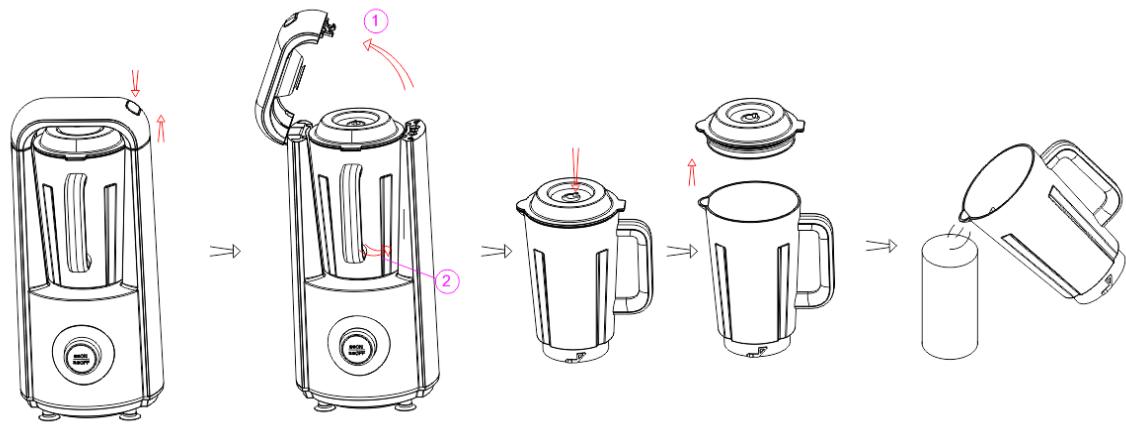
4. Drehen Sie das Rad von ‚Start/Stop‘ auf das von Ihnen gewünschte Menü und drücken Sie dann die Taste ‚Start/Stop‘, um das Gerät laufen zu lassen.

**Hinweis:**

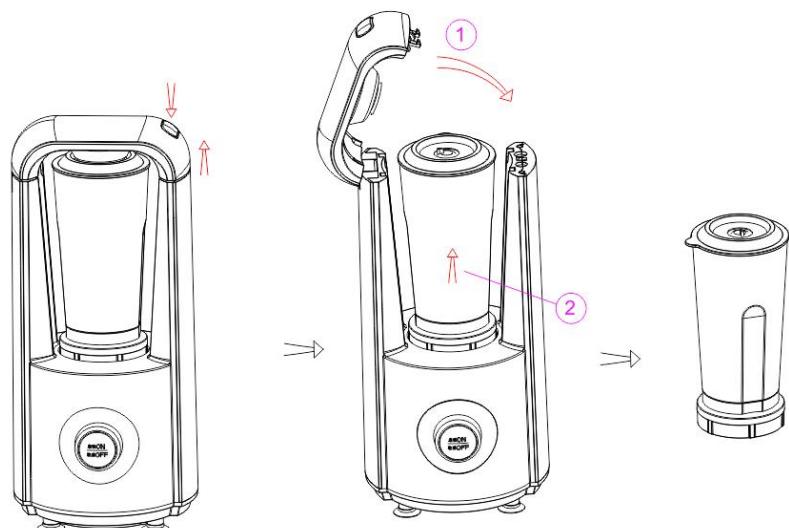
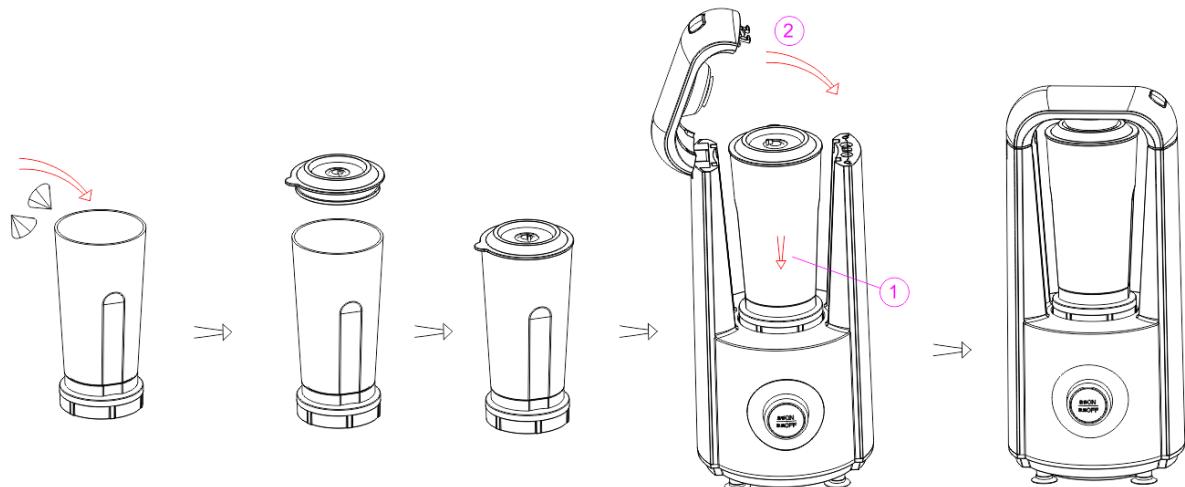
- 1/ Wollen Sie das Gerät direkt starten, drücken Sie einfach noch einmal ‚Start/Stop‘.
- 2/ In der Position ‚Pulse‘ sollten Sie kontinuierlich ‚Start/Stop‘ drücken, um das Gerät laufen zu lassen, nehmen Sie Ihren Finger weg, wird es sofort stoppen.
- 3/ Wenn Sie das Rad von ‚Start/Stop‘ drehen, aber das ‚Vakuum‘-Licht weiter blinkt und das Gerät ein akustisches ‚Piep-piep-piep‘-Signal gibt, ist der Saftbehälter nicht in der richtigen Position eingesetzt. Sie sollten den Saftbehälter erneut einsetzen und dafür sorgen, dass der Behältergriff auf das ‚Verschluss‘ Symbol ausgerichtet ist.
- 4/ Haben Sie das Gerät mehr als 5 Minuten nach dem Einsticken des Netzsteckers nicht benutzt, startet es den ‚Energiespar‘ Modus. Drücken Sie ‚Start/Stop‘, um es zu aktivieren.

5. Drücken Sie nach dem Beenden des Mixens den Sicherheitsschalter, um den Sicherheitsbügel zu lösen und drehen Sie den Saftbehälter gegen den Uhrzeigersinn, bis der Griff auf das ‚Entsperrt‘ Symbol zeigt. Nehmen Sie den Saftbehälter heraus und heben Sie den Deckel, um das Vakuum freizugeben (andernfalls können Sie den Deckel nicht öffnen). Dann können Sie den Deckel leicht öffnen und Ihren Saft genießen!

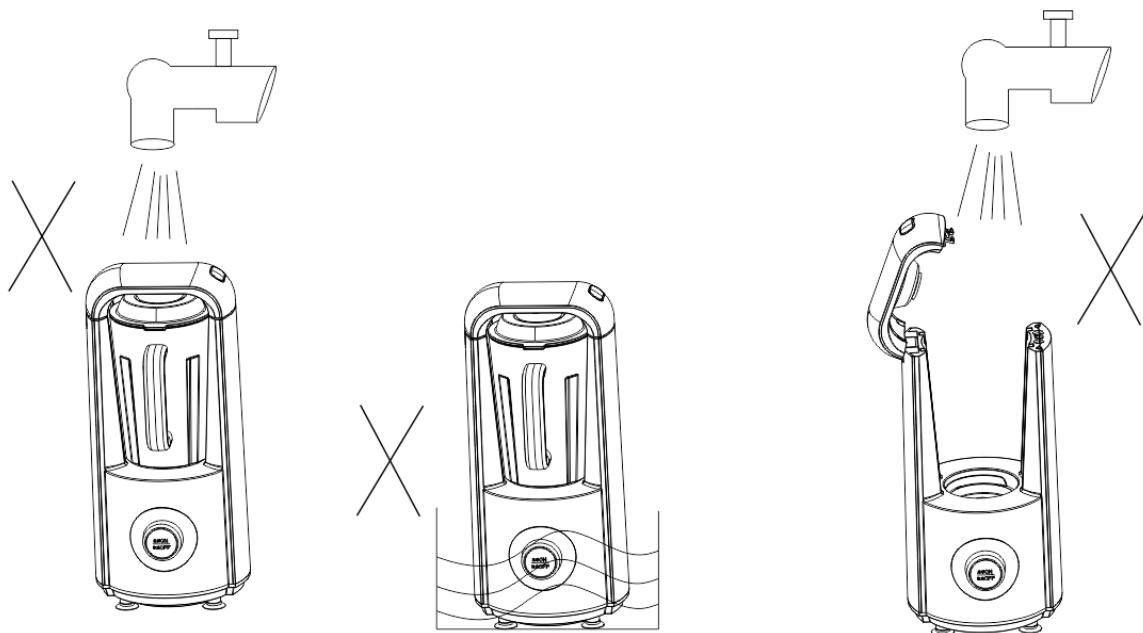
**Tipp :**Zum Schutz des Geräts legt das Menü einen Kreislauf fest. Ist ein Kreislauf beendet, stoppt es. Wenn Sie harte Lebensmittel zu Saft mixen, empfehlen wir einen erneuten Durchlauf des ‚High‘-Menüs, um diese auch vollständig zu zerkleinern.



6. Möchten Sie den Saft oder eine andere Flüssigkeit aufbewahren, füllen Sie ihn bzw. sie in den Vakuumbehälter, setzen diesen in das Gerät und schließen den Sicherheitsbügel. Wenn das ‚Vacuum‘-Licht blinkt, drücken Sie die Taste ‚Start/Stop‘, um dem Vakuumglas die Luft zu entziehen. Das Vakuumieren wird abgeschlossen sein, wenn das Gerät stoppt.



## REINIGUNG



1. Waschen Sie die Behälter und die Messer und wischen Sie sie trocken. Achten Sie dabei wegen der scharfen Messer auf Ihre Finger.
2. Benutzen Sie keine Stahlwolle und keine scharfen oder ätzenden Flüssigwaschmittel (Benzin oder Aceton), um das Gerät zu reinigen.
3. Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort und vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.

### Hinweis:

4. Bitte ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker und schalten Sie den Strom ab.
5. Wischen Sie die Haupteinheit und den Behälter mit einem weichen Tuch ab, stellen Sie die Haupteinheit nie in Wasser oder jede andere Flüssigkeit.
6. Lassen Sie nie eine Flüssigkeit in die Haupteinheit kommen.

## MÖGLICHE TECHNISCHE STÖRUNGEN

Problem	Mögliche Ursachen	Problemlösung
Kein Licht	Das Gerät ist nicht eingesteckt	Überprüfen, ob das Gerät eingesteckt ist
Alle Lichter leuchten rot	Der Sicherheitsbügel ist nicht geschlossen	Den Sicherheitsbügel öffnen und erneut schließen.
Das Rad lässt sich drehen, kann aber das Menü nicht wählen. Das Gerät gibt ein ‚Piep-piep-piep‘-Signal	Der Saft- oder Vakuumbehälter ist nicht in der richtigen Position eingesetzt	Setzen Sie den Saftbehälter erneut ein, stellen Sie sicher, dass sein Griff auf das ‚Verschluss‘ Symbol zeigt.
Der Motor hat gestoppt.	Möglicherweise ist ein Kreislauf beendet.	Drücken Sie erneut ‚Start/Stop‘, um das Gerät laufen zu lassen.
Undichtigkeit vom Saftbehälter.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Der Behälterdeckel ist nicht richtig an seinem Platz eingesetzt.</li> <li>Die Kappe oder der Dichtring ist beschädigt.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Behälter und das Hauptelement gut zusammengesetzt sind.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Behälters gut eingesetzt sind.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring und die Kappe gut eingesetzt sind.</li> </ol>
Kein Vakuumieren möglich.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kappe, Messer und Deckel sind nicht an ihrem Platz eingesetzt.</li> <li>Kappe, Messer und Deckel sind beschädigt.</li> <li>Der Sicherheitsbügel sitzt nicht gut.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Stellen Sie sicher, dass der Dichtring gut.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Behälters gut eingesetzt sind.</li> <li>Schließen Sie den Sicherheitsbügel.</li> </ol>

## ENTSORGUNG ALTER GERÄTE



Elektrische und elektronische Geräte können wertvolle Materialien, jedoch auch gefährliche Substanzen enthalten, die für die Funktionalität und Sicherheit des Geräts erforderlich sind. Wenn letztere nicht recycelt oder nicht sachgemäß behandelt werden, können sie negative Auswirkungen auf die Gesundheit und Umwelt haben. Entsorgen Sie Ihr Gerät unter keinen Umständen über den normalen, nicht recycelbaren Haushaltsmüll.

### HINWEIS

- Geben Sie elektrische und elektronische Altgeräte an Sammelstellen zum Recyceln ab. Wenden Sie sich mit Fragen an Ihre örtliche Gemeinde, Ihren Entsorger oder Einzelhändler.
- Bewahren Sie Altgeräte bis zur Entsorgung für Kinder unzugänglich auf.

## **GARANTIE**

- Wir bieten für dieses Gerät eine 24-monatige Garantie, beginnend ab Kaufdatum, für Mängel aufgrund von Hersteller- oder Materialfehlern.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund einer unsachgemäßen Handhabung oder Verwendung sowie auf Fehlfunktionen, die die Funktionsweise oder den Wert des Geräts nur geringfügig beeinträchtigen. Wir haften weder für Verbrauchsmaterial oder Transportschäden, noch für Schäden aufgrund von Reparaturen, die nicht von uns durchgeführt wurden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in privaten Haushalten vorgesehen und verfügt über entsprechende Leistungsparameter.
- Die Verwendung für gewerbliche Zwecke unterliegt der Garantie nur bis zu einem Ausmaß, das mit dem Einsatz in einer häuslichen Umgebung vergleichbar ist. Darüber hinausgehende, gewerbliche Verwendungszwecke sind nicht bestimmungsgemäß.
- Bei begründeten Schadenersatzansprüchen werden wir nach eigenem Ermessen das fehlerhafte Gerät reparieren oder durch ein einwandfreies Gerät ersetzen.
- Bestehende Störungen müssen innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung gemeldet werden. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
- Zur Geltendmachung eines Schadenersatzanspruches kontaktieren Sie Ihr Ankaufspunkt bitte vor dem Einsenden des Geräts (wir benötigen immer den Kaufbeleg).

## **TECHNISCHE DATEN**

Apparat	Vakuum blender
Model	99349
Spannung	220-240V~50/60Hz
Stromverbrauch	800 W
RPM hoch	26000 +/- 10%
RPM lage	21000 +/- 10%
	96 dB

## **SERVICE**

Bei Fragen wenden sie sich bitte an:

### **Trebs BV**

Thermiekstraat 1a  
6361 HB Nuth  
Nederland  
Internet: [www.trebs.nl](http://www.trebs.nl)



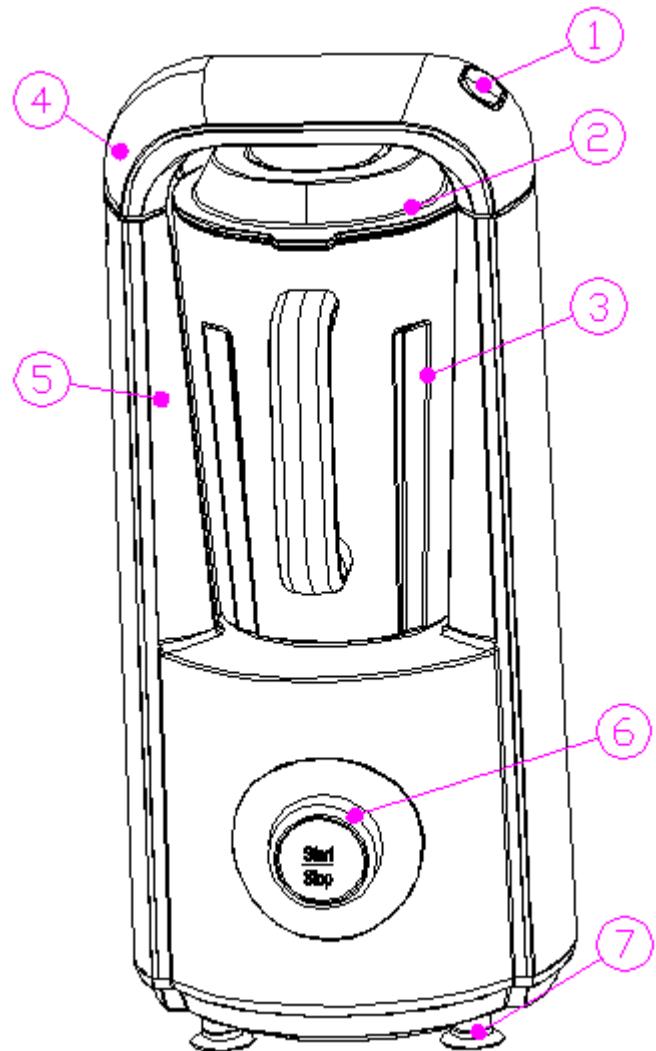
## Français

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Lors de toute utilisation d'un appareil électrique, il est essentiel de prendre un certain nombre de précautions élémentaires, notamment les suivantes :**

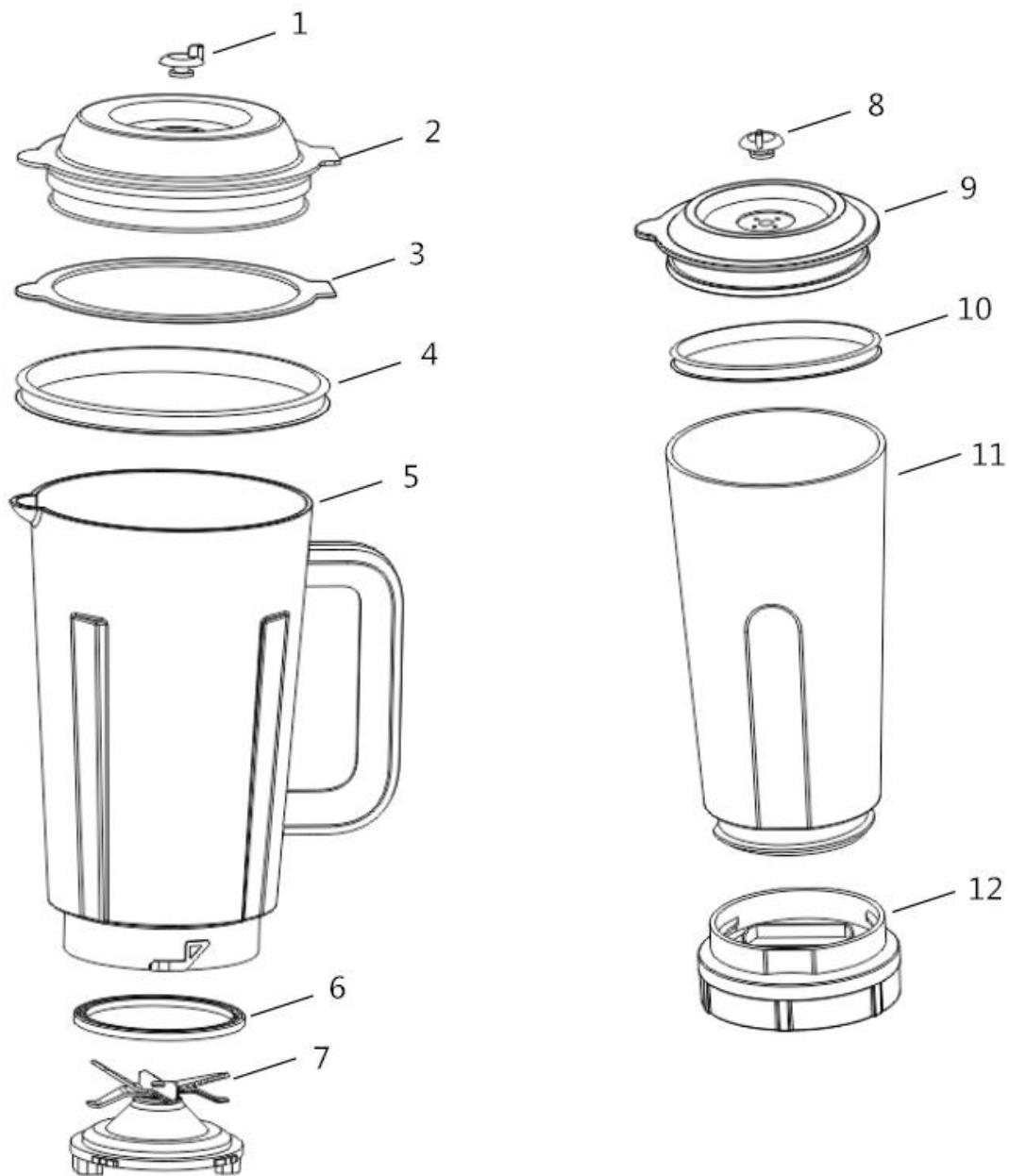
1. Lisez toutes les instructions avant utilisation.
2. Pour vous protéger contre les risques de décharge électrique, ne plongez pas le corps principal (moteur) dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
3. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne faites fonctionner aucun appareil avec un cordon ou une fiche abîmé qui est tombé ou qui a été malmené ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil au centre de services après-vente agréé le plus proche pour réparation/réglage électrique ou mécanique.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après- vente ou une personne similairement qualifiée afin d'éviter tout danger.
6. Débranchez-le de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de l'assembler ou d'en retirer des pièces ainsi qu'avant de le nettoyer.
7. Évitez de toucher les pièces en mouvement.
8. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant, car cela pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
9. Assurez-vous toujours d'arrêter la centrifugeuse et d'attendre que le moteur soit complètement arrêté avant de la démonter.
10. Ne pas utiliser en extérieur, usage domestique uniquement.
11. N'utilisez pas l'appareil pour d'autres usages que celui prévu.
12. Ne portez l'appareil que par sa poignée.
13. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.
14. Éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation avant de changer d'accessoire ou de venir à proximité de pièces en mouvement.
15. Afin d'éviter tout risque en raison d'une réinitialisation par mégarde de la protection thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif interrupteur externe, comme une minuterie, ou branché à un circuit régulièrement allumé et éteint par le fournisseur d'électricité.

## COMPOSANTS ET USAGE APPAREIL



1. Interrupteur de sécurité
2. Couvercle
3. Pot à jus
4. Poignée pivotante
5. Corps principal
6. Interrupteur de commande
7. Pied en caoutchouc

## Pot à jus et pot à vide

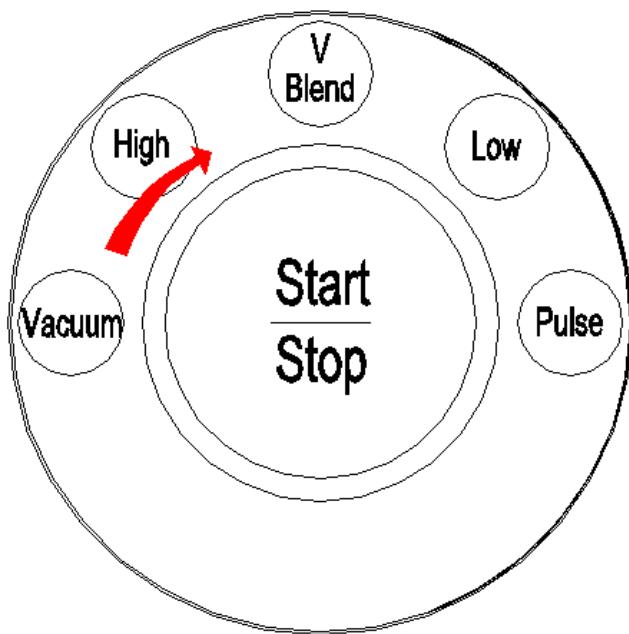


- |                                      |                                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Capuchon                          | 7. Lame                               |
| 2. Couvercle du pot de centrifugeuse | 8. Capuchon                           |
| 3. Anneau d'étanchéité supérieur     | 9. Couvercle du pot à vide            |
| 4. Anneau d'étanchéité inférieur     | 10. Anneau d'étanchéité du pot à vide |
| 5. Pot à jus                         | 11. Bocal à vide                      |
| 6. Anneau d'étanchéité               | 12. Base du pot à vide                |

### AVERTISSEMENT :

1. La lame est très tranchante, faites attention à vos mains.
2. En démontant les pots, ne cassez pas l'anneau d'étanchéité ou ne ratez pas de pièces.

## INSTRUCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE



1. **Vacuum** : Vide l'air des pots utilisés pour stocker. Les ingrédients se dilatent en permettant un mixage uniforme. Le tout en gardant une texture douce et égale, maintient optimal des valeurs nutritives des ingrédients, évite l'oxydation les ingrédients reste frais en les valeurs nutritives préservées.
2. **High** : Découpe les ingrédients durs à grande vitesse.
3. **V-Blend** : Vide plus découpe, l'air est enlevé du pot avant que le jus ne soit centrifugé.
4. **Low** : Découpe les ingrédients mous ou permet la préparation de smoothies.
5. **Pulse** : Il faut appuyer de manière continue sur « Start/Stop », pour faire fonctionner.
6. **Start/Stop** : Tournez le cadran de « Start/Stop » pour le mettre sur le menu que vous préférez, et appuyez sur la touche « Start/Stop » pour démarrer ou arrêter l'appareil.

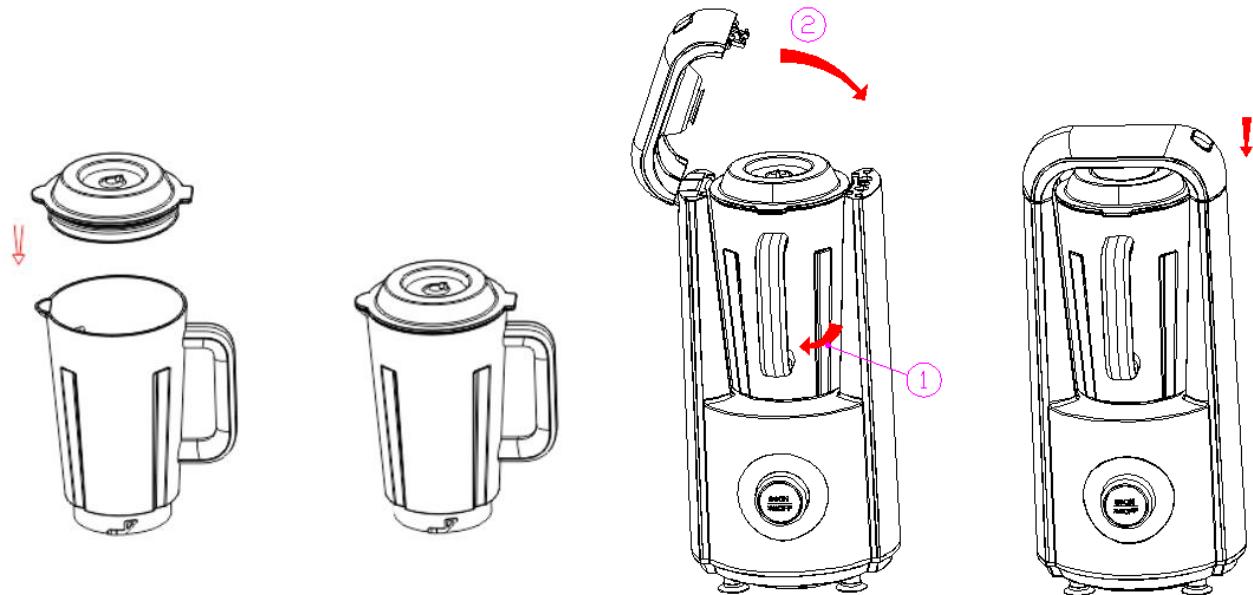
### Avertissement:

1. Assemblez correctement les pots avant de préparer un jus ou de mettre sous vide.
2. Il est défendu d'ouvrir le couvercle/le clapet rabattable avant l'arrêt des lames.
3. Ne manipulez jamais les pots pendant le fonctionnement de l'appareil.
4. Ne faites jamais tourner la centrifugeuse à vide.
5. Ne mettez pas trop de nourriture.
6. Ne faites jamais tourner la centrifugeuse plus de 3 minutes.

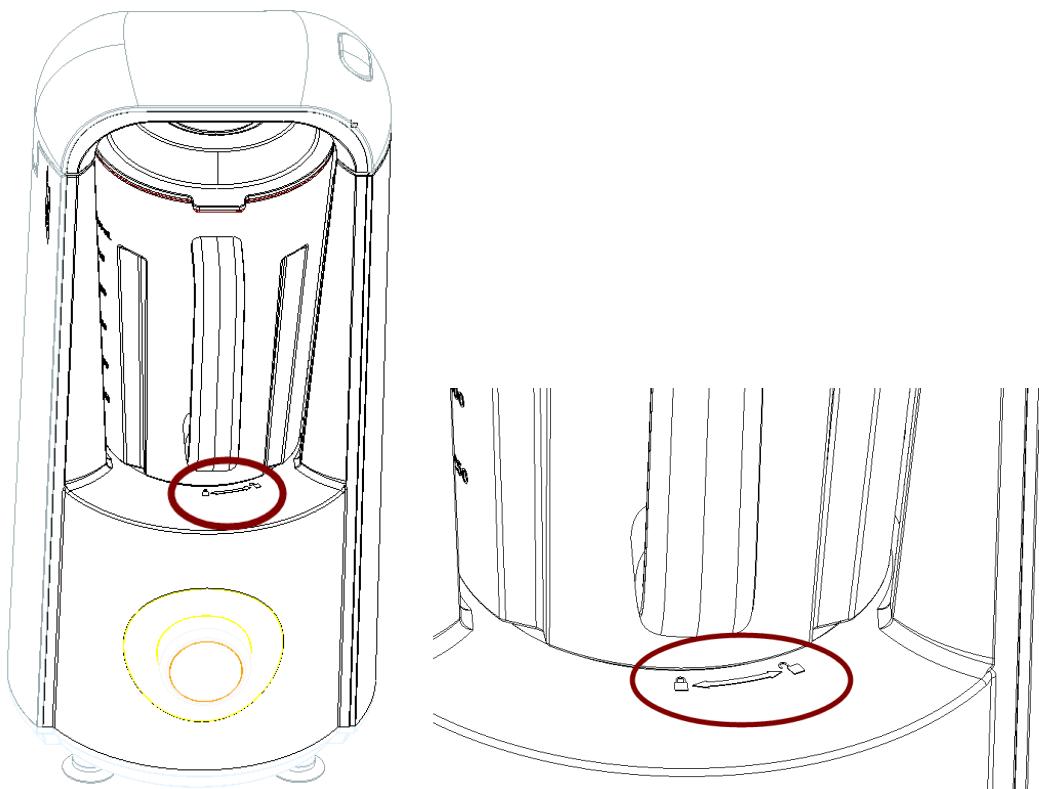
### Assembler:

1. Appuyez sur l'interrupteur de sécurité pour ouvrir le clapet rabattable, tournez le pot dans le sens antihoraire avec sa poignée et sortez-le de l'appareil, ouvrez le couvercle et lavez le pot avant de l'utiliser, mettez les aliments dans le pot (ne remplissez pas trop, 1250 ml max.), puis remettez soigneusement le couvercle.

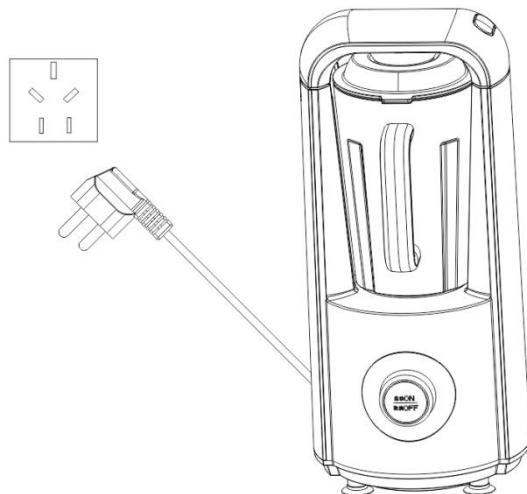
**REMARQUE : le capuchon du pot doit être en bonne position, sinon il y aura des fuites pendant la mise sous vide.**



2. Replacez le pot à jus sur le corps principal, tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce que le point de la poignée cliquette sur le symbole du « verrouillage ». Refermez le clapet rabattable.



3. Branchez et toutes les témoins du panneau s'allumeront. Assurez-vous que les témoins sont tous de couleur blanche (quand ils clignotent tous en rouge, cela signifie que le clapet rabattable n'est pas dans la bonne position, ouvrez-la puis refermez-la).



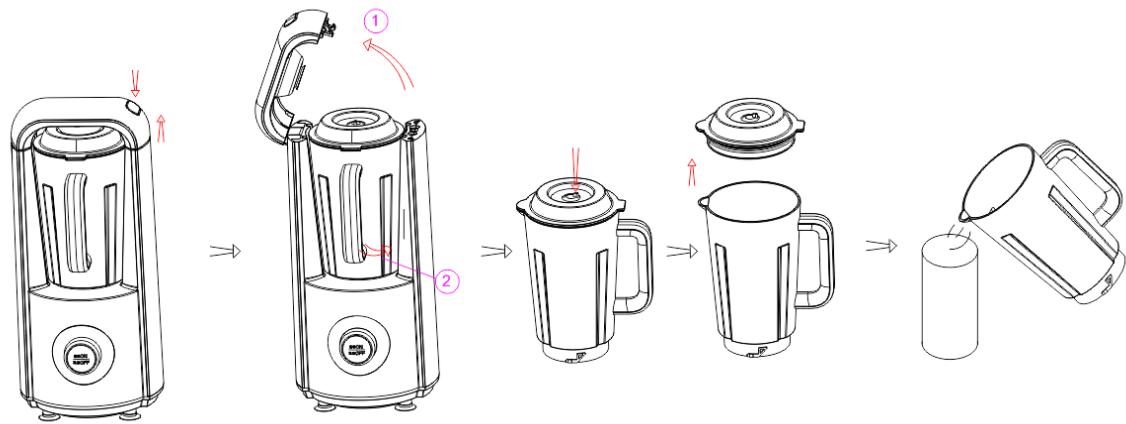
4. Tournez le cadran « start/stop » pour choisir le menu que vous préférez, puis appuyez sur « Start/Stop » pour le faire fonctionner.

- Remarque:**
- 1/ Si vous souhaitez arrêter l'appareil immédiatement, appuyez de nouveau sur « Start/Stop ».
  - 2/ En position « Pulse », vous devez appuyer de manière continue sur « Start/Stop » pour faire fonctionner l'appareil, et quand vous retirez votre doigt, il s'arrête immédiatement.
  - 3/ Si vous tournez le cadran « Start/Stop », mais que le témoin « Vacuum » clignote et qu'un « Bip-bip-bip » retentit, cela signifie que le pot à jus n'est pas correctement installé. Vous devez réinstaller le pot à jus et vous assurer que la poignée du pot est alignée avec le symbole du « verrouillage ».
  - 4/ Si vous n'avez pas fait fonctionner l'appareil pendant plus de 5 minutes après l'avoir branché, il passera en mode « Économie d'énergie », appuyez sur la touche « Start/Stop » pour l'activer.

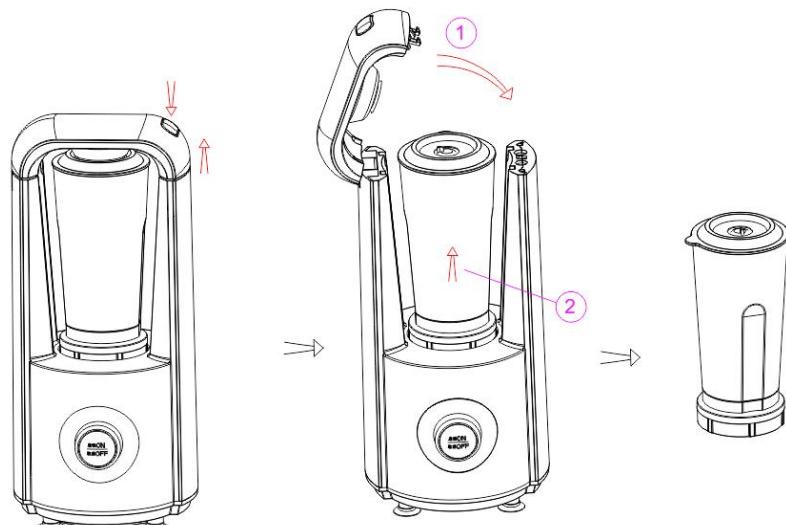
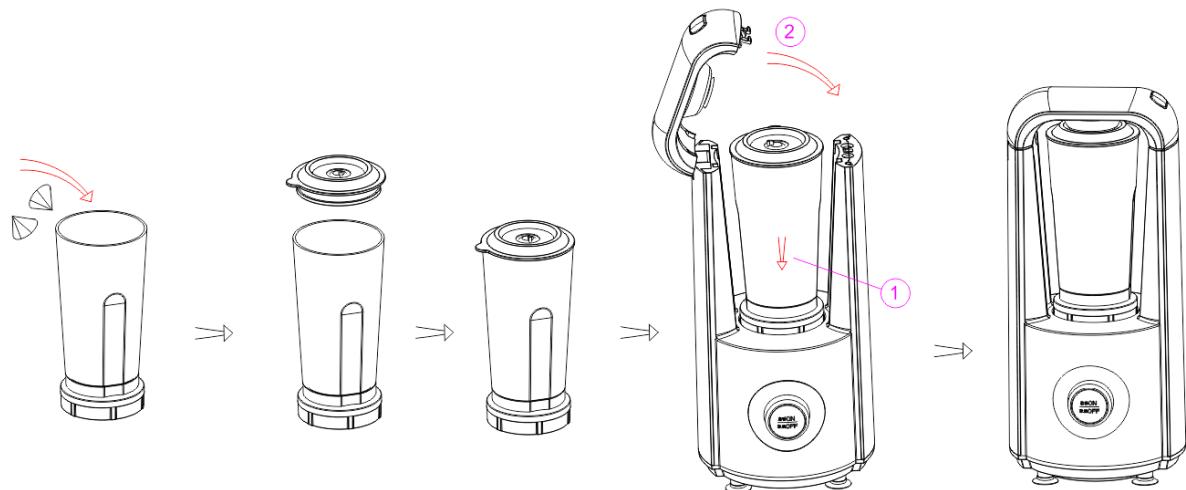
5. Après avoir préparé le jus, appuyez sur l'interrupteur de sécurité pour relâcher le clapet rabattable, tournez le pot à jus dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la poignée pointe vers le symbole du « déverrouillage ». Retirez le pot à jus, soulevez le capuchon pour libérer le vide (sinon vous ne pourrez pas ouvrir le couvercle), ce qui vous permettra d'ouvrir le couvercle facilement et d'apprécier votre jus !

#### Conseils :

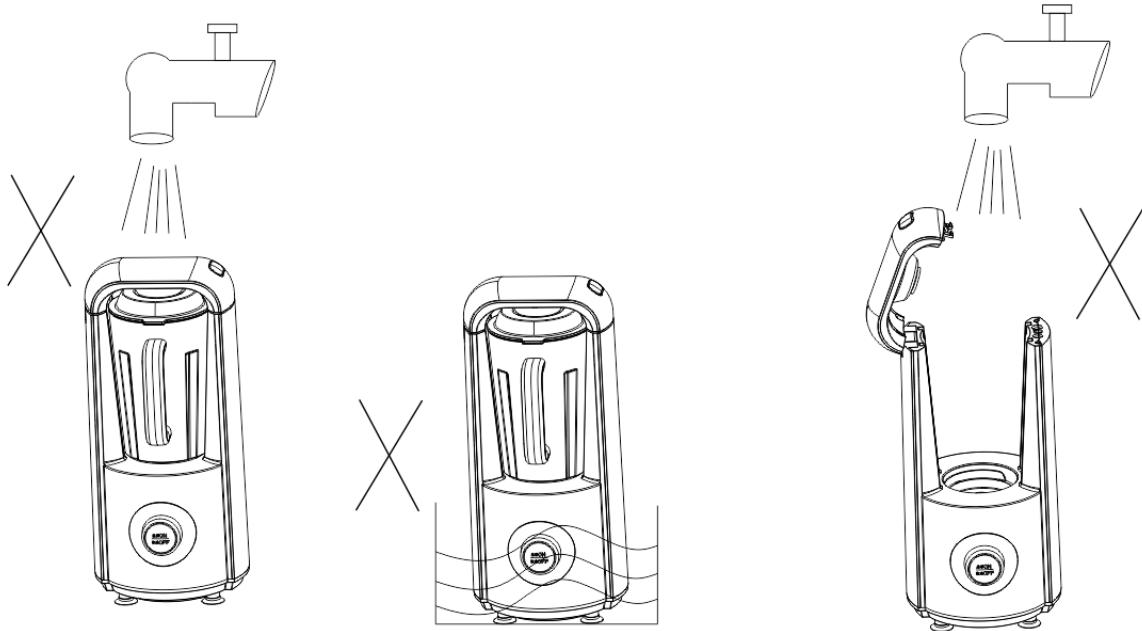
Afin de protéger l'appareil, le menu formera un cercle. Quand ce cercle terminé, il s'arrêtera, si vous préparez des ingrédients alimentaires durs, nous vous suggérons d'utiliser une fois de plus le menu « High » afin de découper complètement les ingrédients.



6. Si vous souhaitez stocker le jus ou un autre liquide, placez-le dans le pot à vide, montez-le et mettez-le dans la machine et fermez le clapet rabattable. Lorsque le témoin « Vacuum » clignote, appuyez sur la touche « Start/Stop » pour extraire l'air du pot à vide. Le vide sera établi à l'arrêt de l'appareil.



## NETTOYAGE



1. Lavez les pots et les lames et essuyez-les, faites attention à vos doigts, car les lames tranchantes.
2. N'utilisez pas de laine d'acier, de détergent liquide abrasif ou corrosif (essence ou acétone) pour nettoyer l'appareil.
3. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec et évitez la lumière directe du soleil.

### Avertissement:

4. Retirez la fiche et coupez l'alimentation avant de la nettoyer.
5. Essuyez le corps principal et le pot avec un chiffon doux, ne plongez jamais le corps principal dans de l'eau ou un autre liquide.
6. Ne laissez jamais de liquide pénétrer dans le corps principal.

## PANNES TECHNIQUES POSSIBLES

Problème	Causes Possibles	Que faire
Aucun témoin allumé	L'appareil n'est pas branché	Vérifiez que l'appareil est branché
Tous les témoins sont rouges	Le clapet rabattable n'est pas fermé	Ouvrez et fermez le clapet rabattable à nouveau.
Vous tournez le cadran sans pouvoir choisir le menu. Un « bip-bip-bip » retentit	Le pot à jus ou à vide n'est pas correctement installé	Réinstallez le pot à jus, assurez-vous que la poignée de celui-ci est dirigée vers le symbole de « verrouillage ».
Le moteur s'est arrêté	1 cycle s'est terminé	Appuyez à nouveau sur « Start/Stop » pour faire fonctionner l'appareil.
Le pot à jus fuit.	3. Le couvercle du pot ne se met pas en place 4. Le capuchon ou l'anneau d'étanchéité est cassé	4. Assurez-vous que le pot et le corps principal s'ajustent bien 5. Assurez-vous que toutes les pièces du pot sont bien installées 6. Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité ou le capuchon est en bon état.
Impossible d'établir le vide	4. Le capuchon, la lame et le couvercle ne sont pas correctement installés 5. Le capuchon, la lame et le couvercle sont cassés 6. Le clapet rabattable n'est pas bien couvert	4. Assurez-vous que l'anneau d'étanchéité est en bon état. 5. Assurez-vous que toutes les pièces du pot sont bien installées 6. Fermez le clapet rabattable.

## ÉLIMINATION DES APPAREILS USAGÉS



Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent souvent des matériaux valorisables. Toutefois, ils contiennent aussi des substances dangereuses, qui ont été nécessaires pour leur fonctionnement et leur sécurité. S'ils sont jetés avec les déchets non recyclables, ou manipulés incorrectement, ils peuvent devenir nuisibles pour la santé humaine et pour l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas votre ancien appareil avec les déchets non recyclables, sous aucune circonstance.

### REMARQUE

- Utilisez les points de collecte établis dans votre ville, pour rendre et recycler les vieux appareils électriques et électroniques. Si nécessaire, contactez votre mairie, votre service de collecte des déchets local ou votre vendeur pour plus d'informations.
- Assurez-vous que votre ancien appareil est rangé de manière sûre et hors de portée des enfants jusqu'à ce que vous l'emmenez.

## GARANTIE

- Nous proposons une garantie de 24 mois pour ce produit, à compter de la date d'achat, pour les défauts attribuables à la production ou au matériel.
- Vos droits légaux de garantie sont conformes au § 439 ff. Le BGB-E reste inaffecté par cela.
- La garantie n'inclut pas les dégâts survenus du fait d'une manipulation ou utilisation incorrecte, ainsi que les dysfonctionnements qui n'ont qu'un effet mineur sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil. Les pertes de biens périssables, les dégâts dus au transport, tant que nous n'en sommes pas responsables, qui sont survenus du fait de réparation n'ayant pas été effectuée par nos services, sont également exclus de cette garantie.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et avec les niveaux de performance appropriés.
- Toute utilisation en contexte commercial est également couverte par la garantie dans la mesure où elle serait comparable à un niveau d'utilisation domestique. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.
- Dans le cas de plainte justifiée, nous réparerons l'appareil défectueux ou le remplacerons à notre discrétion par un appareil sans défaut.

Tout défaut en attente doit être signalé sous 14 jours après livraison. Toutes les réclamations supplémentaires sont exclues.

Pour faire appliquer une demande de garantie, veuillez nous contacter avant de renvoyer l'appareil (fournissez-nous toujours une preuve d'achat).

## DONNÉES TECHNIQUE

Appareil	Vacuum blender
Modèle	99349
Réseau électrique	220-240V~50/60Hz
Puissance	800 W
RPM haut	26000 +/- 10%
RPM bas	21000 +/- 10%
	96 dB

Pour toute question, contactez le service clientèle Trebs :

### Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

Nederland

Internet: [www.trebs.nl](http://www.trebs.nl)



